

В. КОНСТАНТИНОВ.

# ТЕХНИЧЕСКАЯ РЕДАКЦИЯ НА НОВОМ ЭТАПЕ

---

ОИЗ—1933



---

Редактор Б. Анисимов.  
Сдано в набор 7/VI 1933 г.  
ЛОИЗ, № 311. 1 б. лист.  
Ленгорлит № 18626.

Техредактор Л. Вакуленко.  
Подписано к печати 25/VII 1933 г.  
Форм. 82×110. Колич. знак. в листе 160.000.  
Заказ № 2984. Тираж 5000 экз.

---

Типография имени Володарского, Ленинград, Фонтанка, 57.



## ПРЕДИСЛОВИЕ

Грандиозные сдвиги в области повышения культурного уровня широчайших масс трудящихся нашего Союза, происходящие на базе успешного завершения первой пятилетки, еще более повышают роль и значение нашей печати, как одного из сильнейших орудий борьбы за социализм.

„Печать должна расти не по дням, а по часам, это — самое острое и самое сильное орудие нашей партии“.\*

Отсюда ясно, какую огромную роль призвана играть печать на всех участках нашей работы, какая ответственность в связи с этим ложится на кадры работников печати.

Наше издательское дело — особо ответственный участок борьбы за дальнейшее развертывание и рост советской печати.

На ряду с количественным ростом печатной продукции необходимо заострить внимание на дальнейшем неуклонном повышении ее качества, помня, что „качество книги должно отвечать все возрастающим культурным запросам масс“ (из постановления ЦК ВКП(б) от 15/VIII—1931 г.).

Борьба за повышение качества книги должна проводиться не только в плоскости повышения идеологического и технического качества печатной продукции, но и в плоскости дальнейшего улучшения качества организации и техники редакционно-издательского процесса.

Именно в этом разрезе предлагаемая брошюра и рассматривает вопросы содержания и объема работы технического редактора на данном этапе развития издательского дела.

---

\* И. Сталин, „Из заключительного слова по организационному отчету ЦК на XII партсъезде“.



„Техническая редакция на новом этапе“ построена на материале обследования технических редакторов, проведенного Ленинградским государственным научно-исследовательским институтом книговедения в 1932 году. Обследование охватило круг вопросов, характеризующих основные моменты методики и техники работы технического редактора, и проводилось путем анкет, причем было охвачено около 60% технических редакторов ленинградских издательств. Полученные материалы позволили сделать выводы и предложения, нашедшие свое полное отражение в данной брошюре.

Нужно отметить, что, имея материал обследования, относящийся к основным издательствам г. Ленинграда, трудно было учесть специфику отдельных мелких издательств, а в особенности издательств районного значения. Тем не менее, можно полагать, что предложенный в данной работе материал сумеют использовать все издательства, хотя он предназначен главным образом для крупных и средних издательств книжно-журнального типа. Думается, что имеющийся практический опыт наших технических редакций в деле полиграфического оформления советской книги будет небезинтересен для широких кругов издательских работников. Целый ряд еще не решенных вопросов организации работы технической редакции должен быть несомненно обсужден издательской общественностью.

Обследование работы технических редакторов проводилось бригадой сотрудников Института книговедения в составе: Г. Г. Гильо, В. С. Симкин, Г. Г. Чернух, В. М. Финити. Руководителем бригады был Г. Г. Гильо. Собранный бригадой материал был представлен в Институт книговедения. Однако по целому ряду организационных и технических причин Институт был принужден приостановить работу бригады. В связи с этим бригада не смогла продолжить свою работу и обработать собранные материалы.

Лишь осенью 1932 года после реорганизации Института книговедения дирекция последнего предложила мне пересмотреть и обработать собранные материалы, дополнить их, разработать проект типовой инструкции для технических редакторов и дать к ней соответствующую



объяснительную записку. Работа эта была проведена мною и обсуждалась на заседании редакционно-издательского сектора Института, а также на собрании издательских работников, проведенном Комитетом выставки „Печать и полиграфия за 15 лет“. Эта работа и явилась основой настоящей брошюры.

Предлагаемая вниманию читателей работа „Техническая редакция на новом этапе“, в основном состоит из двух частей: первая часть излагает основные моменты методики работы технического редактора, рассматривая их на основе принципа типизации издательской продукции, являющейся одним из звеньев дифференцированного подхода к обслуживанию потребителя.

Помимо этого, в первой части настоящей брошюры рассматривается ряд спорных вопросов объема работы технического редактора и даются подробные мотивировки и предложения в отношении того или иного их разрешения.

Второй частью работы является „Проект типовой инструкции для технических редакторов книжно-журнальных издательств“. Все моменты указанной инструкции, являющиеся в настоящий момент бесспорными, не рассматриваются в первой части работы, хотя и полностью вытекают из нее. В ней, как уже указывалось, даются объяснения лишь к наиболее еще неразрешенным нашей издательской практикой положениям инструкции.

Таким образом, первая часть брошюры является как бы расширенной, методологической, объяснительной запиской к инструкции, одновременно излагающей основные моменты теории оформления советской книги.

В заключение считаю необходимым выразить мою глубокую благодарность всем товарищам, оказавшим мне помощь в деле создания и опубликования одной из последних работ Института книговедения, а также и всем тем, кто принимал участие в ее обсуждении. Обращаюсь также с просьбой ко всем издательским работникам прислать мне свои замечания и указания о всех недостатках данной брошюры.

Ленинград, 31 марта 1933 года.

Д. Константинов



## ТЕХНИЧЕСКАЯ РЕДАКЦИЯ НА НОВОМ ЭТАПЕ

Мощный подъем культурного уровня широчайших масс рабочих и колхозников на базе дальнейшего расширения и укрепления материальной базы социализма предъявляет все увеличивающийся спрос на книгу, газету, журнал; все более повышает роль и значение нашей печати как средства „воспитания, мобилизации и организации масс вокруг задач хозяйственного и культурного строительства“, \* и тем самым направляет внимание работников печати на разрешение ряда проблем, среди которых значительное место занимают вопросы издательского дела.

Издательское дело в общей системе советской печати — особо ответственный участок борьбы за марксистско-ленинское воспитание масс. Организуя процесс издания книги, планируя на основе директивных указаний развитие печатной продукции (с тематической и чисто экономической стороны), повышая идейно-политическое и техническое качество выпускаемых произведений, наши издательства являются организациями в значительной мере ответственными за количественный и качественный рост советской книги.

Однако не только количественное выполнение плана выпуска печатной продукции выдвигается как основной стержень работы издательской промышленности. На ряду с этим, борьба за качество издательской продукции является одной из основных и актуальнейших наших задач. Борясь за повышение идеологического качества книги, газеты, журнала, что является ведущим моментом в борьбе за качество, работники издательств не должны забывать и о повышении технического качества нашей печати.

---

\* Из постановления ЦК ВКП(б) от 15 августа 1931 г.



Борьба за повышение качества советской книги требует одновременно с перестройкой работы издательств и научно-теоретического освещения ряда проблем в области издательского дела. Именно в этой плоскости необходимо заострить вопрос не только об оформлении печатной продукции, но и о тех, кто ее оформляет, то есть о наших технических редакторах.

Необходимо отметить, что вопросы методики и техники работы технического редактора над книгой находятся в тесной связи и зависимости от целого ряда общеиздательских проблем. В частности целый ряд еще не освещенных моментов работы технической редактуры несомненно должен быть разрешен на основе тесной увязки с конкретными задачами советского издательства. Именно на фоне правильной постановки указанных проблем и следует уточнить все спорные вопросы содержания и объема работы технического редактора.

Вместе с этим необходимо отметить, что в разрешении указанных общих проблем издательского дела ряд работников нашей печати допустил крупные ошибки, не сойдя в трактовке их с чисто формальных позиций и не заострив внимания на конкретных, политических задачах советской издательской промышленности. Эти ошибки, вскрытые на дискуссиях по вопросам книговедения в 1931-32 гг., явились выражением проникновения буржуазной идеологии в наше советское книговедение.

Не останавливаясь на отдельных имеющихся примерах определения функций издательства, необходимо указать, что в самых основных чертах в круг деятельности наших издательств, как предприятий организующих, руководящих и финансирующих процесс издания советской книги, а также и распространяющих ее, входят:

- 1) Организация авторских кадров на основе максимального стимулирования их творчества, при активном вовлечении в работу по изданию советской книги пролетарских авторских сил, при всемерном развитии новых форм работы автора на основе социалистических форм труда. На ряду с этим издательства планируют создание книги путем организации творчества автора в разрезе своего тематического плана и закрепления за собой права издания при помощи договорной системы.



2) Редакционная обработка представленного произведения в отношении его содержания как средство проверки и повышения идейно-политического качества выпускаемой продукции, на основе марксистско-ленинской теории, а также уточнение и подготовка представленного произведения в разрезе его целевой установки и специального назначения.

3) Подготовка представленного произведения с точки зрения конструкции его внешнего оформления на основе принципа типизации.

4) Руководство и контроль процесса производства печатной продукции в предприятиях полиграфической промышленности.

5) Финансирование процесса издания и реализации изданных произведений.

Рассматривая содержанием издательской работы создание высококачественной советской книги, являющейся могущественнейшим средством воспитания, мобилизации и организации масс вокруг задач социалистического строительства, и исходя из этого можно подойти к рассмотрению более частных вопросов методики и техники работы технического редактора и в частности к рассмотрению круга вопросов, содержания и объема его работы. Однако, рассматривая содержание и объем работы технического редактора, необходимо, хотя бы в кратких чертах, осветить основные моменты исторического развития нашей технической редатуры.

Отсутствие каких-либо печатных материалов по истории возникновения и развития института технической редатуры не позволяет сколько-нибудь исчерпывающе развернуть указанный вопрос. Но тем не менее те небольшие сведения, которые имеются, все же дают в известной мере показательный материал, который должен быть учтен при разрешении целого ряда вопросов, связанных с работой технического редактора.

Институт технической редатуры в своих первоначальных формах возник в нашей издательской промышленности в начале восстановительного периода. В дореволюционных издательствах в отдельных случаях имелись специалисты-книжники, являвшиеся, с одной стороны, редакторами по определенному кругу специальностей



и, с другой — специалистами в области полиграфической техники. Однако, работников такого типа была немного, да и по существу в них не было особой необходимости. Вся работа по техническому оформлению книги лежала на типографии и успешность ее в основном зависела от опыта и вкуса метранпажа. Верстальщик и отчасти корректор оформляли книгу.

После Октябрьской революции, в начале восстановительного периода, когда начался подъем издательского дела, в московских издательствах начал работать ряд специалистов, совмещавших работу ответственного редактора с работой технического редактора.

Однако, с появлением в издательствах специалистов в области оформления книги, полностью еще не оформился институт технической редактуры. Пока это были работники, только объединявшие в одном лице ответственную и техническую редактуру, но отнюдь не ставившие своей *основной* задачей работу в области полиграфического оформления издательской продукции. Так было, повторяем, в московских издательствах. Те же самые явления имели место в ленинградских издательствах, в частности, в Ленпредгизе.

Только в дальнейшем, благодаря оторванности представительств центральных издательств от редакционных отделов и наличия в представительствах лишь производственного отдела издательства, потребовалось привлечение к работе каких-то ответственных лиц, руководящих процессом производства издательской продукции.

В значительной мере, благодаря этому положению вещей, и стал появляться тип работника-специалиста, несущего ответственность главным образом за качество производства издательской продукции. Таким образом, впервые в ленинградской издательской промышленности и в частности в Ленпредгизе началось дифференцирование функций технического редактора от функций ответственного редактора.

Существование зачатков института технической редактуры в Ленпредгизе далеко не сразу повлияло на расширение его по предприятиям издательской промышленности Ленинграда. Если появление технических редакторов в Ленпредгизе относится к 1923-24 гг., то в Лено-



гизе впервые технические редакторы начали работать лишь в конце 1925 г.

В 1925-26 гг. технические редакции образуются в большинстве ленинградских издательств. Аналогичная картина к этому времени наблюдается и в Москве, хотя там институт технической редактур в его первоначальных формах, как уже указывалось, возник значительно ранее, чем в Ленинграде.

Считая появление института технической редактур в Ленпредгизе лишь частным случаем его возникновения, необходимо отметить основные, общие причины особой специализации технического редактора. Возникновение технической редактур в ее первоначальных формах в 1922-24 гг. и в особенности окончательное ее оформление к середине восстановительного периода в основном проистекало из громадного роста нашей издательской промышленности, требовавшего участия в издательской деятельности особых специалистов, основной задачей которых явилась бы работа над повышением технического качества книжной продукции. Ответственный редактор уже в этот период не мог охватить с достаточной полнотой вопросов полиграфического оформления издательской продукции. Необходимость более дробной дифференциации внутрииздательских функций, проистекающая из колоссального роста печатной продукции, явилась в конечном счете основной причиной образования института технической редактур.

Необходимо обратить внимание еще на следующую деталь, имеющую чрезвычайно важное значение для разрешения затрагиваемых выше вопросов. Начиная с 1926 г., во многих издательствах происходит переброска технических редакторов на предприятия издательской полиграфии. Это перемещение технических редакций на предприятия мотивировалось необходимостью более тесной связи технических редакторов с полиграфбазой для постоянного разрешения на месте всех вопросов, возникающих у работников типографии в процессе производства книги.

Однако, такое положение вещей существовало недолго. Начиная с 1928 года, технические редакции снова перебрасываются обратно в издательства. Два года работы технических редакторов на предприятиях показали, что



в конечном счете технические редакторы настолько тесно связаны в своей работе с редакционным отделом, что территориальный разрыв их внес крупные недочеты в работу издательств. Неудобства, связанные с территориальным отрывом технической редакции от предприятия, оказались меньше тех затруднений, которые испытывали наши издательства при отрыве технической редакции от редакционного отдела издательства.

Одновременно с процессом переброски технических редакторов обратно в издательство появляются новые кадры молодых советских технических редакторов, подготовка которых началась (в частности в Ленинграде в техникуме печати) с 1926 г. Если до этого времени в технической редакции работали лица или с большим издательским стажем, или практически ознакомляющиеся с издательским делом, то с этого времени издательская промышленность получает новые кадры советских технических редакторов.

Вместе с этим проведенная типизация советских издательств повлияла на образование известной специализации технических редакторов в рамках разделов литературы, выпускаемой тем или иным издательством. Однако, эта крайне поверхностная специализация, ограничивавшаяся лишь чисто внешним изучением того или иного вида продукции, не получила дальнейшего развития.

С зарождением института технической редактурной работы появляется и ряд работ, посвященных оформлению книги — сообразно и объему работы технического редактора. Однако, эти работы ни в коей мере нельзя признать удовлетворительными, так как все вопросы издательского дела разрабатывались в них чисто формально, без учета основных политических задач, стоящих перед нашей печатью. Примером таких трудов могут служить шестьдесят четыре „правила искусства книги“ М. И. Щелкунова, являвшиеся до недавнего времени методологической базой теоретических построений в области оформления книги.

Сугубый формализм „правил искусства книги“, как известная маскировка классово-враждебных позиций их автора, сделался неотъемлемым свойством почти всех работ в области оформления книги. При этом надо отметить, что внешняя „объективность“ этих работ дез-



ориентировала многих издательских работников, не понявших классовую сущность проводимых в них теорий. Любопытно, что сам автор знаменитых „правил“ неожиданно разоблачил сам себя через шесть лет после их опубликования. Летом 1932 года в Московском доме печати на совещании по вопросу „о методах оформления районной газеты“, где работники печати заострили вопрос о политической целесообразности тех или иных методов оформления газеты и подвергли критике теорию Щелкунова, последний выступил в прениях со следующим заявлением:

„Я занимаюсь полиграфией, а не газетоведением. Я занимаюсь техническим оформлением, а оно не может быть ни буржуазным, ни пролетарским“.\*

Именно этими установками были проникнуты почти все работы в области оформления книги, что само собой понятно определило подход и к разработке вопросов содержания и объема работы технического редактора. Так напр., Л. И. Гессен, автор одного из наиболее популярных пособий по технической редакции, в своей работе „Оформление книги“ дал чисто формальные установки в разрезе содержания и объема работы технического редактора. Как и во всей своей формально-метафизической теории оформления книги „вообще“, Л. И. Гессен и в постановке вопросов о роли и работе технического редактора старательно выхолостил конкретное содержание работы технического редактора как работника советского издательства, заменив это содержание абстрактными формулировками, в лучшем случае ведущими к голому техницизму и делячеству.\*\* Аналогичные же установки по этим вопросам дал в своих работах и ряд других авторов, отказавшихся, как и Гессен, рассматривать проблемы полиграфического оформления советской книги на базе основных положений марксистско-ленинской теории.

Развернувшиеся в конце 1931 г. и в начале 1932 г. дискуссии в области книговедения вскрыли сущность явно и скрыто враждебных нам теорий, заострив вопрос на

\* „Журналист“, 1932 г., №5, стр. 11.

\*\* „Роль и работа технического редактора“ — Л. И. Гессен. „Оформление книги“, Лг., „Прибой“, 1928, стр. 58—64.



основных задачах развития научно-исследовательской работы в области советской печати.

Совещание по книговедению, состоявшееся в Москве в декабре 1931 г. давая оценку существующего положения на книговедческом фронте, отмечает, что:

Общее состояние теоретической работы над книгой характеризуется необычайным отставанием научной мысли от практической деятельности по созданию и распространению книги. Богатейший практический опыт книгоиздательств, выдвинувший СССР по количеству и качеству продукции на первое место, теоретически не освещен. Не разработаны исключительно важные для разрешения задач культурной революции проблемы ассортимента, тиража, цены, оформления, библиографирования и т. д.\*

Эта оценка положения теоретической работы в области книговедения полностью могла быть отнесена как к теоретическим проблемам оформления книги, так и к вопросу содержания и объема работы технического редактора. От начала возникновения института технической редактуры до сравнительно недавнего времени в работах, посвященных указанным проблемам, неоднократно проводилась формально-буржуазная точка зрения, извращавшая теорию издательской работы и отрывавшая ее от практики строительства нашей издательской промышленности. Эти работы в известной мере дезориентировали некоторых издательских работников, пытавшихся в них найти твердые установки в области оформления книги.

Подходя к разрешению целого ряда вопросов методики работы технического редактора, необходимо учесть как основные моменты развития института технической редактуры, так и существовавшее до недавнего времени положение с научно-теоретической работой в области затронутых вопросов.

Вместе с этим необходимо отметить, что затрагиваемая нами тема не только тесно связана с теорией оформления книги, но и в значительной мере определяется постановкой основных проблем в области оформления. Поэтому-то, подходя к детальному рассмотрению основных задач технического редактора на данном этапе развития нашего издательского дела, необходимо рассма-

---

\* „Резолюция совещания по книговедению, 27-31 декабря 1931 г.“, М., 1932 (НИИПИП. На правах рукописи).



тривать их в тесной связи с основными моментами теории оформления книги.

В противоположность теоретикам оформления, разрывавшим в своей постановке вопроса единство и взаимозависимость содержания и формы книги, необходимо подчеркнуть, что при разработке вопросов теории оформления советской книги надо исходить из неразрывного единства этих моментов. Конструкцию полиграфического оформления книги надо строить отнюдь не на основе произвольных соображений. Построение оформления должно диктоваться самим содержанием книги, его объективной действительностью. \* Единство содержания и формы книги не понимают стоящие на позициях формальной логики. Метафизическое мышление, кристаллизируясь в категориях формальной логики, неизбежно принимает форму как нечто абсолютно-оторванное от содержания и безразличное к нему. Именно на этих позициях стоит большинство теоретиков оформления книги, рассматривающих вопросы оформления книги вне ее содержания.

Между тем форма книги должна выявить ее содержание как систему идей, в которой прямо или косвенно выражается определенная классовая идеология. Это значит, что содержание каждой книги *глубоко партийно* по своей сущности, что и позволяет нам ставить вопрос о партийности оформления печатной продукции.

Именно на этом вопросе надо особенно заострить внимание наших технических редакторов.

Большевистская печать на протяжении всей истории борьбы за диктатуру пролетариата была и есть самым сильным и самым острым оружием в руках партии, кол-

---

\* Говоря о полиграфическом оформлении книги, нужно обратить внимание на существующую среди работников печати теорию внутренней и внешней форм книги. Если под первой понимается система элементов, определяющих внутреннюю структурную связь книги (языковая форма), то под второй понимается полиграфическое оформление книги. Не вдаваясь в подробное рассмотрение этого вопроса, необходимо сразу же подчеркнуть, что книга имеет одну форму. То, что называется внутренней и внешней формами книги, есть не что иное как различные стороны единой формы книги, вытекающей из содержания, определяющейся им и в свою очередь оказывающей активное влияние на развитие содержания.



лективным агитатором, пропагандистом и организатором масс в борьбе за социализм.

Ленинский принцип партийности печати, нашедший дальнейшее развитие в решениях партии и работах т. Сталина, является основным в работе наших издательств.

Этот принцип партийности нашей печати прекрасно выражен в следующих словах Владимира Ильича:

„Издательства и склады, магазины и читальни, библиотеки и разные торговли книгами — все это должно стать партийным, подотчетным. За всей этой работой должен следить организованный социалистический пролетариат, всю ее контролировать, во всю эту работу, без единого исключения, вносить живую струю живого пролетарского дела, отнимая, таким образом, всякую почву у старинного полу-обломовского, полуторгашеского русского принципа: писатель пописывает, читатель почитывает“.\*

Именно в подчинении всей работы нашей печати задачам борьбы за социалистическое строительство, руководимой партией, в дальнейшем укреплении действительности нашей печати как мощного орудия классовой борьбы пролетариата, именно в этом и заключается ленинский принцип партийности печати. Глубокая партийность нашей печати в основном определяет ее особое качественное отличие от всякой иной печати, не говоря уже об ее чисто количественном росте, превосходящем во много раз буржуазную печать. Те громадные достижения в области нашей печати, которые мы имеем в настоящий момент, определяются тем, что наша печать есть революционная, пролетарская печать.

„Печать не является массовым аппаратом, массовой организацией, но, тем не менее, она прокладывает неуловимую связь между партией и рабочим классом, — связь, которая по своей силе равняется любому передаточному аппарату массового характера“.\*\*

В противоположность буржуазной книге, служащей средством угнетения и эксплуатации трудящихся масс, наша советская книга является могущественнейшим рычагом социалистического строительства.

Советская книга, революционная, социалистическая книга, целиком выросшая на базе ленинизма, воору-

\* Собр. соч., т. VIII, 3-е изд., „Партийная организация и партийная литература“, стр. 388.

\*\* И. Сталин, „Из организационного отчета ЦК на XII съезде РКП(б) — 1923 г.“.



жает трудящиеся массы нашего Союза марксистско-ленин-ской теорией и технико-производственными знаниями.

Полиграфическое оформление нашей книжной продук-ции должно отразить и выявить все особенности совет-ской книги как орудия классовой борьбы пролетариата. Оформление должно целиком вытекать из содержания книги, полностью выявлять его и, в свою очередь, ока-зывать влияние на эффективность усвоения книги чита-телем. Оформление, полностью подчиненное основным за-дачам нашей печати, направленное на выполнение этих задач, будет политически действенным, классово за-остренным оформлением. Полиграфическое оформление книги, мобилизующее внимание читателя на основных задачах нашего строительства, агитирующее за скорей-шее выполнение их, помогающее организовывать внима-ние масс вокруг этих задач, оформление, аргументирую-щее содержание книги — будет подлинно партийным, политически заостренным оформлением.

Между тем до последнего времени в теории и прак-тике оформления книги, как указывалось выше, протас-кивались всевозможные „теориейки“, провозглашавшие „независимость“ оформления книги от основных задач нашей печати. Этим теориям со стороны работников пе-чати должен быть дан суровый отпор, как классово-враждебным нам теориям, несовместимым с теорией и практикой ленинизма.

Проблемы теории и практики оформления советской книги должны разрешаться на основе принципа партий-ности большевистской печати. Борьба за политически-правильное оформление книжной продукции есть одно из звеньев борьбы за партийность нашей печати. Именно в этом разрезе должна строиться вся научно-исследова-тельская работа в области полиграфического оформле-ния советской книги.

В связи со всем сказанным следует заострить вопрос о необходимости самой решительной борьбы с имеющи-мися тенденциями аполитичности в области оформления книги. Мы должны окончательно изжить остатки „полуоб-ломовских“ методов оформления и целиком поставить его на службу развернутому социалистическому наступле-нию.



Оформление, вытекающее из существа содержания книги, неизбежно будет выявлять ее специфику; в основу оформления должен класться принцип политической целесообразности применения тех или иных методов полиграфического воспроизведения печатной продукции.

Необходимо остановиться еще на следующем моменте, имеющем немаловажное методологическое значение. Содержание всякой книги имеет определенную целевую установку, выражающую ее конкретные социальные функции. Автор книги сознательно подчиняет данное конкретное содержание основным задачам печати на определенном этапе ее развития и тем самым строит свою работу на основе определенной целевой установки. Тем самым форма книги в целом и в частности ее полиграфическое оформление строится также на основе содержания и его целевой установки, что и является ведущим моментом в формировании типа книги. Формы одного и того же типа книги будут различны, поскольку они являются выражением различного содержания; но они вместе с тем будут иметь всеобщие элементы, свойственные данному типу книги и вытекающие из его функционального значения.

Полиграфическое оформление книги, вытекающее из ее содержания, является действенным, актуальным оформлением, усиливающим содержание, его эффективность, ускоряющим переход книги к ее потребителю.

Однако, давая эти основные формулировки теории оформления советской книги, необходимо остановить внимание на вышеуказанном понятии типа книги. Не считая возможным подробно останавливаться на этой проблеме в виду того, что она требует своего особого детального рассмотрения, необходимо все же, в виду отсутствия опубликованных специально по этому вопросу работ, наметить основные моменты ее разрешения.

Понятие типа книги определяется в основном: содержанием книги и его целевой установкой, с одновременным учетом языка книги, стиля, метода изложения и т. д. Дальнейшая конкретизация понятия типа книги должна идти по линии учета и соответствия его специальному назначению в отношении различных читательских групп.

Точно фиксировать основные разделы книжной продукции по ее содержанию в данный момент не предста-



вляется возможным, в силу того, что до сих пор не разработана марксистская классификация наук, на основе которой можно было бы разработать классификацию книжной продукции применительно к потребностям издательского дела. Благодаря этому обстоятельству в издательской работе применяются самые разнообразные классификации продукции по ее содержанию, составленные применительно к практическим потребностям того или иного типизированного издательства. Благодаря этому в данный момент только в чисто условных разрезах можно строить номенклатуру основных типов книг по содержанию.

Далее, необходимо обратить внимание на признак целевых установок нашей книжной продукции. На основе уже имеющегося материала и детального анализа советской книги можно наметить несколько основных больших разделов продукции, исходя из принципа целевой установки. В данный момент можно наметить следующий, чисто условный перечень целевых установок книжной продукции: 1) агитационно-пропагандистская, 2) учебная, 3) научно-популярная, 4) научная, 5) специальная, 6) художественная, 7) программно-методическая, 8) справочная, 9) документальная.

Внутри каждого намеченного раздела целевые установки могут быть детализированы в зависимости от конкретных особенностей данного издательства.

Было бы повторением ошибок буржуазного книговедения выдавать эту номенклатуру целевых установок за нечто незыблемое и неизменное. Необходимо отметить, что в дальнейшем определенность развития нашей книжной продукции будет создавать новую номенклатуру целевых установок в соответствии с текущими задачами нашей печати, а также будут видоизменяться уже имеющиеся основные разделы продукции, рассматриваемые в разрезе их целевых установок.

Наконец, необходимо конкретизировать понятие специального назначения книги, характеризующего уровень и потребности той группы, для которых предназначена та или иная книга. Ранее указанные моменты формирования типа книги получают свою дальнейшую конкретизацию лишь при учете ее специального назначения. Тип книги должен полностью соответствовать ее специаль-



ному назначению. Специальное назначение книги может быть рассматриваемо в разрезе нескольких признаков. Можно рассматривать назначение книги в отношении социального положения тех групп читателей, для которых она предназначена, в отношении их профессионально-производственного положения, образовательной подготовки, возраста и т. д. Учет специального назначения книги по всем приведенным признакам или только по некоторым из них необходим в зависимости от типа издательства, от его тематики, объема работы и круга потребителя, им обслуживаемого.

Указанные выше разрезы анализа книги, с точки зрения ее типа, одновременно обеспечивают и дифференцированный подход к оформлению, являющийся одним из необходимых условий нашей издательской работы. Типизированный подход к оформлению книги есть лишь одно из звеньев правильного построения дифференцированной системы обслуживания потребителя, как в издательском деле, так и в книготорговле.

Только учитывая все эти моменты, можно методологически правильно оформить нашу книжную продукцию. Однако, материалы обследования показывают, что далеко не все технические редакторы освоили и в достаточной мере конкретизировали высказанные положения о необходимости оформлять книгу на основе детального изучения ее типа.

В проведенном анкетном обследовании большое место было уделено выяснению основных принципиальных установок в области оформления, которыми руководится в данный момент технический редактор. Имеется целый ряд ответов, свидетельствующих о несомненном политическом и общекультурном росте нашего технического редактора. Соответствие оформления содержанию, с максимальной эффективностью его в отношении восприятия книги, учет целевой установки и специального назначения книги, соответствие оформления основным задачам нашей печати — таково большинство высказываний технических редакторов по этим вопросам.

„Оформить книгу так, чтобы оформление выпячивало и дополняло содержание. Оформить книгу, соблюдая максимальную экономию средств и бумаги.



Дать при минимальных затратах средств, при наиболее простых технических приемах максимальный эффект", пишет один из технических редакторов Ленпартиздата. При оформлении издательской продукции следует руководиться:

„Прежде всего целевой установкой книги и на какого читателя она рассчитана“, — дополняет эти положения один из технических редакторов, работающих над научно-технической книгой.

Но на ряду с ответами, в значительной мере приближающими нас к правильному разрешению затронутых вопросов, еще имеется целый ряд ответов, поражающих своей беспомощностью и приверженностью к старым, давно отброшенным технико-формалистическим канонам.

Неосмысленная приверженность к уже имеющимся стандартам оформления, признание основным моментом в оформлении издательской продукции принцип экономии оформления и приспособления к производственным возможностям, некритическое заимствование имеющихся образцов оформления, наконец, просто беспринципность — таковы отрицательные моменты работы некоторой части технических редакторов в данное время.

На тот же вопрос о принципиальных установках работы над оформлением получены и такого рода „исчерпывающие ответы“: 1) соответствие шрифтов, 2) вразумительностью и простотой, 3) по готовому стандарту, 4) беспринципность.

Однако, надо отметить, что таких ответов и аналогичных им сравнительно немного. Основная масса обследованных технических редакторов имеет общее представление о дифференцированном подходе к оформляемой продукции. Вместе с этим необходимо учесть, что и у этой части наших технических редакторов основные положения теории оформления книги остались частично недостаточно конкретизированными, а в силу этого и не всегда могли быть успешно практически применяемы. Это явление в известной мере закономерно, если учесть, что в специальной литературе мы не имеем почти ни одной статьи или отдельной работы, излагающей основные моменты теории полиграфического оформления советской книги.



Если значительная часть технических редакторов в кратких формулировках своих ответов выявила понимание основных моментов теории оформления книги, то значительно меньший процент обследуемых сумел дать исчерпывающий ответ о том, как же практически применяются новые методы оформления нашей книжной продукции. На ряду с ответами в общих чертах, правильно характеризующими практические моменты типизированного полиграфического оформления, мы имеем, с одной стороны, отказ от ответа с ссылкой на невозможность практического применения метода дифференцированного оформления книги, а, с другой — указания на то, что новые принципы оформления не могут быть применены в силу продукции узко-специального назначения. В связи с этим необходимо, хотя бы в кратких чертах конкретизировать в практическом разрезе изложенные ранее принципы типизированного подхода к оформлению нашей печатной продукции.

Подобно тому, как заголовок в книге дает квинт-эссенцию содержания, выделяя основное в данном отрезке текста, подобно этому все оформление печатной продукции должно строиться на основе мобилизации читателя на *самом главном*, на том, что в данной книге является *наиболее существенным*. Изучая содержание книги, технический редактор должен понять всю систему книги, не только в отношении ее конструкции, но и в отношении той системы идей, которая в ней заключена. Только на основе этого изучения он может дать подлинное действенное оформление, которое будет не механически отражать содержание, но будет *аргументировать* его, активно влияя на читателя. Сделать оформление созвучным содержанию, полностью отвечающим системе идей, заключенных в книге, — такова задача (в достаточной степени трудная задача) в данный момент. Эта задача трудна и имеет свою специфику в каждом конкретном случае, а в силу этого и рецептов оформления годных на все случаи быть не может, за исключением общих установок в отношении отдельных типов книг.

В связи с этим нужно отметить, что всякие теории, абстрактно устанавливающие правила технического оформления книжно-журнальной продукции, на основе прин-



ципов и „совершенства форм“, „приятности симметрии“ и проч.—есть не что иное как типичное произведение буржуазного книговедения, подгонявшего содержание под форму.

Выявить тип книги в ее оформлении, заострить и привлечь внимание читателя методами полиграфического оформления, активизировать текст умелым расположением материала — таковы основные моменты содержания работы технического редактора. Единственным критерий правильности и оправданности оформления есть его политическая целесообразность. Повторяем, что нельзя давать какие-либо постоянные рецепты оформления, а важно уметь гибко и правильно применять его различные методы к различным видам продукции. Нелепо строго-академическое научное издание набрать елизаветинским шрифтом крупного кегля, акцентировать текст приемами, годными для научно-популярной литературы, покрыть обложкой, годной для художественной литературы, так же, как нелепо популярную брошюру оформить как строго-научную специальную монографию. Эти примеры в известной степени вульгаризовали указанные основные моменты методики оформления, но по сути дела являются правильной иллюстрацией ко всему вышесказанному. Нужно оформить книгу так, чтобы достаточно было бы беглого просмотра ее оформления для составления приблизительно правильного общего представления об ее содержании. Но ставить вопрос так — это значит по существу переносить его в плоскость типизированного оформления книги, то есть учета ее функционального назначения. Для того, чтобы составить правильное представление о той или другой книге, надо учесть не только формально ее содержание, но и основное назначение этой книги — целевую установку этого содержания. Ведь совершенно ясно, что две книги, излагающие одну и ту же проблему, но с различными целевыми установками, будут совершенно по-разному оформлены. Специальная научная монография и научно-популярная книга по одному и тому же вопросу должны явиться различными типами книги и с точки зрения их оформления. Выявляя содержание книги, технический редактор должен учесть его целевую установку и привести элементы оформления, свойственные этому типу книги,



как наиболее соответствующие его функциональной роли. Если научная монография может быть набрана мелким шрифтом с минимальным количеством рубрик, выделений и проч., то научно-популярная книга должна быть набрана наиболее крупными шрифтами, с достаточным количеством наиболее активных приемов выделений, с рядом рубрик, являющихся опорными пунктами для неопытного читателя.

Конкретизировать эти положения можно еще и следующим примером. Если имеются две рукописи с одинаковой тематикой, близким содержанием, но с различными целевыми установками, то их оформление будет несомненно различно. Два издания по физике, одно — сборник статей с узким кругом потребителя, другое — учебник для средней школы будут оформлены различно. Первое может быть набрано любой гарнитурой и любым кеглем в пределах нормального текстового шрифта, с любым форматом набора, без специального иллюстрирования, т. е. полиграфическое оформление должно быть просто, без излишних приемов активизации текста. Эти приемы диктуются тем, что данный сборник рассчитан на небольшой круг читателей высокой квалификации и поэтому он не требует особо активного полиграфического оформления, не требует точного нормирования оформления определенными гигиеническими нормами.

Наоборот, учебник для старших групп средней школы должен быть набран шрифтом не ниже корпуса, одной из наиболее читабельных гарнитур (латинской или обыкновенной), без нарушения предельных гигиенических норм набора (не выше 6 квадратов), с активизированным текстом, при помощи умелого расположения материала, с четкой и понятной рубрикацией, достаточным количеством ясных иллюстраций, наконец с крепким стандартным переплетом, предохраняющим книгу от разрушения при частом употреблении.

Различное оформление обеих книг с родственной тематикой определилось различными целевыми установками: 1) научная книга (сборник), 2) учебник.

Но учитывая тип книги, технический редактор должен вместе с тем строить типизированное оформление с учетом той специальной группы читателей, для которой дан-



ная книга предназначена. Две книги одного и того же типа могут быть предназначены для разных читательских групп. Так, например, две агитационно-пропагандистские брошюры — одна для читателя со средней подготовкой,



Рис. 1. Партиздат. 3-е издание полного собрания сочинений В. И. Ленина. Разворот титула (к стр. 26).

а другая для малограмотных — должны быть несомненно по-разному оформлены. Лишь учитывая специальное назначение книги в разрезе вышеуказанных признаков, редактор создает действенное, целесообразное оформление книги.

Приводим достаточно яркий пример, иллюстрирующий это положение. При подборе шрифтов для однотипной литературы необходимо руководствоваться помимо ранее указанных моментов и учетом специального назначения книги в отношении читателя. Специальное назначение в отношении читателя в данном случае берется нами с точки



зрения его квалификации, что является, как указывалось ранее, лишь частным случаем специального назначения книги в целом.  
Так, например, для однотипной колхозной литературы

**КАК БУРЖУАЗИЯ ИСПОЛЬЗУЕТ РЕНЕГАТОВ.**

Наши радиостанции перехватывают радиотелеграммы Карнарвона (Англия), Парижа и других европейских центров. Париж теперь — центр всемирного союза империалистов, и его радио поэтому часто бывает особенно интересны. На-днях, 13 сентября, правительственное радио на этого центра всемирного империализма сообщило всем странам о выходе новой книги известного ренегата, вожди Интернационала, Карла Каутского против большевизма.

Миллионеры и миллиардеры даром не пускают в ход свое правительственное радио. Им показалось необходимым оповестить всех о новом походе Каутского. Им приходится хитрить за все для борьбы с надвигающимся большевизмом, — за все, даже за социализму, даже за книгу Каутского. От души благодарят господ французских миллионеров: они так хорошо помогают пропагандировать большевизм! они так помогают нам, выставляя на посмешище обывательские и филистерские громы Каутского против большевиков!

Сегодня, 18 сентября, мне доставили номер газеты германских социал-шовинистов, убийца К. Либкнехта и Р. Люксембург, «Vorwärts» \*) от 7 сентября, с статьей Фридриха Штампфера об этой новой книге Каутского («Терроризм и коммунизм») и с рядом цитат из этой книги (\*\*). Составляя статью Штампфера с парижским радио, мы видим, что последнее, по всей вероятности, составлено на основании первой. Господа Шейдеманн и Носке, телеграфисты германской буржуазии и палачи германских коммунистов, рассылают книгу Каутского и объединяются с империалистами Антанты в борьбе с международным коммунизмом. Зрелище чрезвычайно поучительное! А лица меньшевики, эти таинчайшие представители Бернского, жезлого, Интернационала, не кажутся нам для коммунизма по поводу того, что в названии Каутского и своей книге «Пролетарская революция и ренегат Каутский» (\*\*\*) ласком буржуазии

\*) «Вперед», Ренн.  
\*\*) См. XXIII том Сочинений, стр. 331—412. Ренн.

*Handwritten text in German, likely a transcription or commentary on the printed text above.*

Первая страница рукописи В. И. Ленина «Как буржуазия использует ренегатов» — 1919 г.

**Рис. 2. Один из разворотов XXIV тома 3-го издания полного собрания сочинений В. И. Ленина. Высокое качество оформления издания с одновременным рациональным использованием всех его технико-экономических особенностей — одна из особенностей оформления сочинений В. И. Ленина (к стр. 26).**

даем следующие указания в отношении назначения текстовых шрифтов.

- 1) Для слабо владеющих техникой чтения — обязательно терция и ни в коем случае не цидеро на шпонах, как это часто делают.
- 2) Для неквалифицированного колхозного читателя, но уже овладевшего чтением и письмом — цидеро или крупный корпус на шпонах.



3) Для наиболее квалифицированного колхозного читателя — корпус крупный, без шпон.

Этот пример с колхозной литературой ясно показывает, как изменяются элементы оформления в зависимости от специального назначения книги.

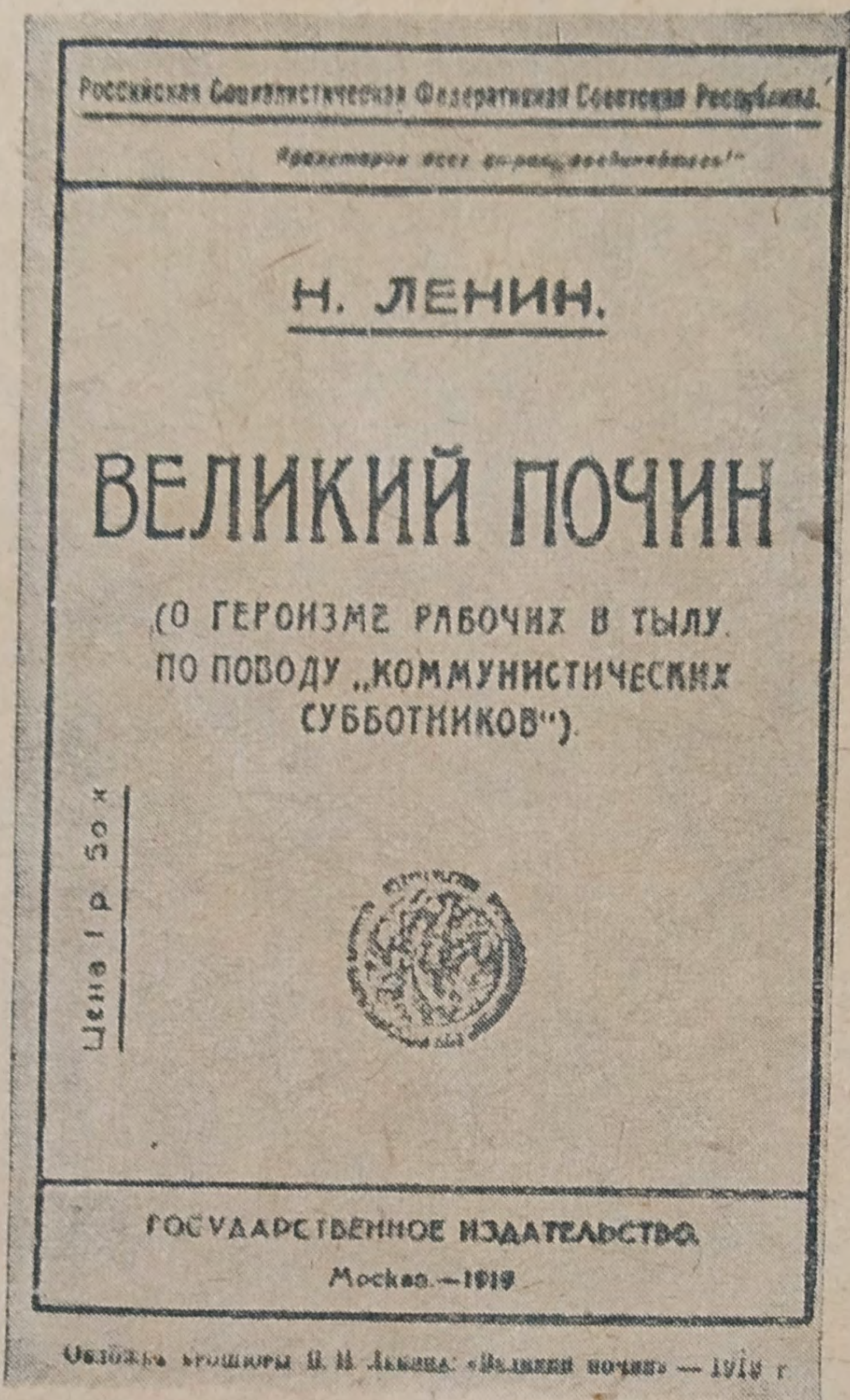


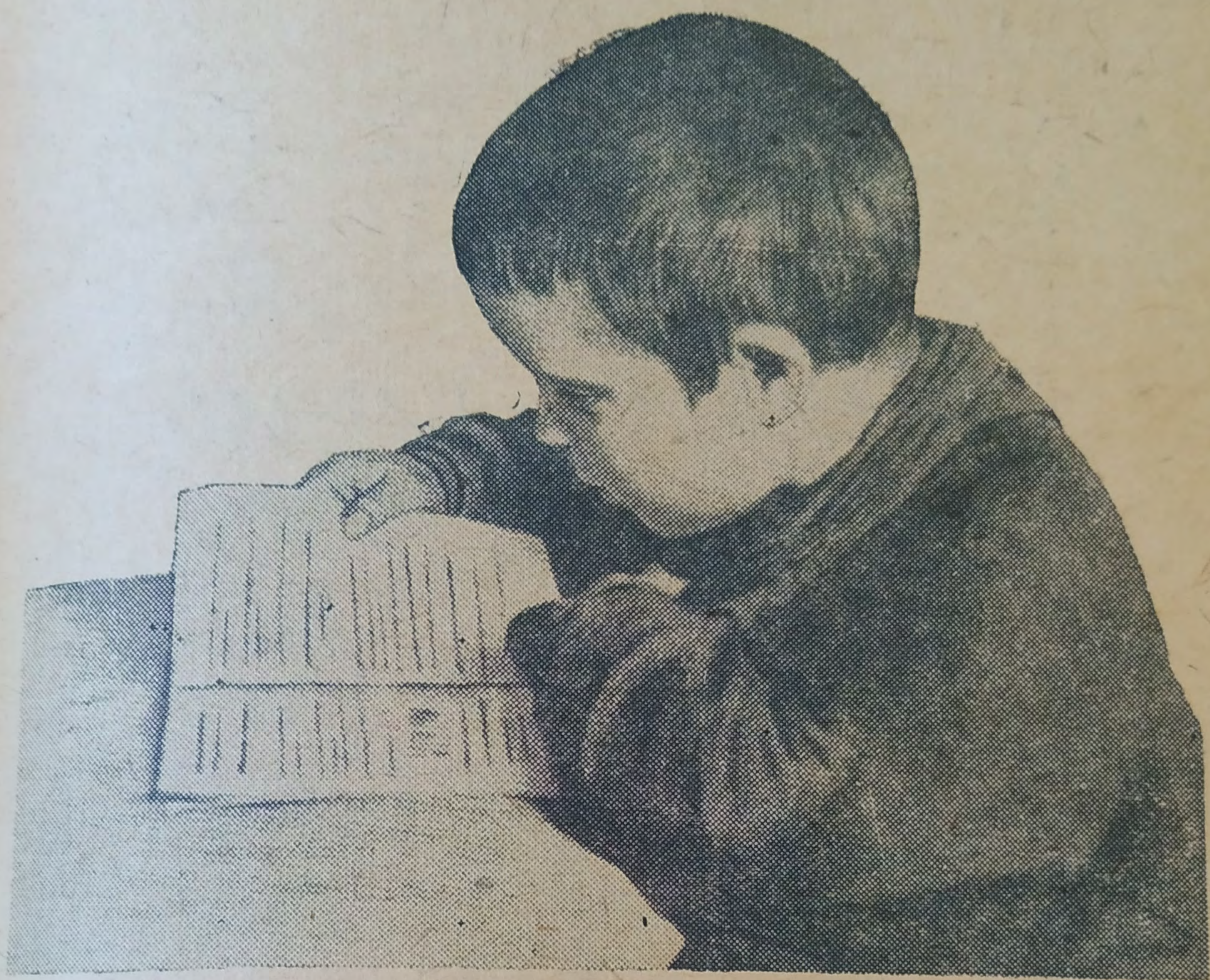
Рис. 3. Один из приемов оформления сочинений В. И. Ленина заключается в том, что в книгу помещаются не только репродукции отдельных мест из рукописей В. И. Ленина, но и репродукции первых изданий его сочинений. На снимке обложка „Великий почин“ — издание 1919 г., помещенная в XXIV т. 3-го издания. Этот прием оформления изданий должен быть внедрен в практику работы наших технических редакций (к стр. 26).

дартта оформления — таковы особенности этих изданий. Именно по этому пути пошел ряд типизированных издательств, выявивших свое „лицо“ в типизированном оформлении. Как на несомненное достижение последнего вре-

Сделанный на основании материалов обследования вывод о том, что наши технические редакторы в значительной мере освоили принципы типизированного оформления книги, всецело подтверждается практикой работы наших издательств. Выпущенная книжная продукция по многим издательствам имеет типизированное оформление, уточненное в отдельных случаях до образования определенного стандарта.

Лучшими образцами типизированного оформления книги могут служить издания классиков марксизма, выпускаемые Партиздатом. Сочетание политической заостренности оформления с одновременно рациональным использованием технико-экономических условий производства и с известной стабильностью стан-





# БУКВАРЬ

ГОСУДАРСТВЕННОЕ  
УЧЕБНО-ПЕДАГОГИЧЕСКОЕ  
ИЗДАТЕЛЬСТВО  
1933

Рис. 4. За качество оформления советского учебника. Ленинград. Выпуск стабильных учебников. Удачное оформление букваря Е. Fortunatova и Л. Шлегера (к стр. 30).



«« — «« — «« — ««

»» — »» — »» — »»

К К

куры

куры

Ира и куры



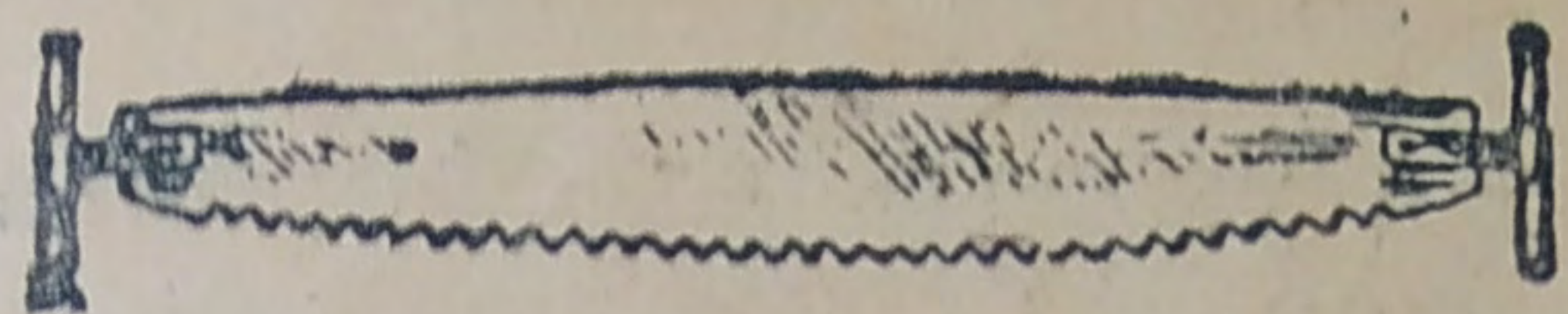
Кира и куры  
У Кире куры

Ира  
Кира

у Кире  
куры

у Шуре  
куры





п

пила

п и л а

У папы пила.

Папа и Паша

пилили липу.

Липа упала.

Шум, крик.

Липа упала! Липа упала!

У Паши пилка.

У Паши палка.

Паша пилил палку.

У Паши 2 палки.





мени, следует также указать на оформление стабильных учебников, выпускаемых Учгизом в текущем году.

Оформление стабильных учебников характерно следующими особенностями типизированного оформления книги.

Полиграфическое оформление стабильного учебника строилось на основе стандартных норм, выработанных Научно-исследовательским институтом полиграфической издательской промышленности в Москве. Эти нормы оформления строились, исходя, в первую очередь, из правильной политической и педагогической направленности оформления. Именно на этой основе был намечен ряд норм в отношении гарнитур шрифтов, переплетов, рисунков и т. д. На ряду с этим, нормы оформления предусматривали дифференциацию его элементов, в зависимости от специального назначения учебников в отношении различных групп школьников. Далее, стандарт оформления стабильных учебников предусматривает определенные гигиенические требования, предъявляемые к оформлению, что особенно необходимо в книгах для детей. На ряду с этим, нормы построены с учетом наиболее рационального использования технико-экономических показателей оформления.

Указанные моменты в деле производства стабильных учебников являются несомненным достижением нашей издательской промышленности. Однако надо отметить, что нормы НИИПИП в своих отдельных моментах требуют некоторого уточнения и детализации в отношении отдельных типов учебников.

Из отдельных моментов работы наших издательств в области типизации оформления книги следует отметить работу ГИХЛа, создавшего по отдельным сериям характерные приемы оформления.

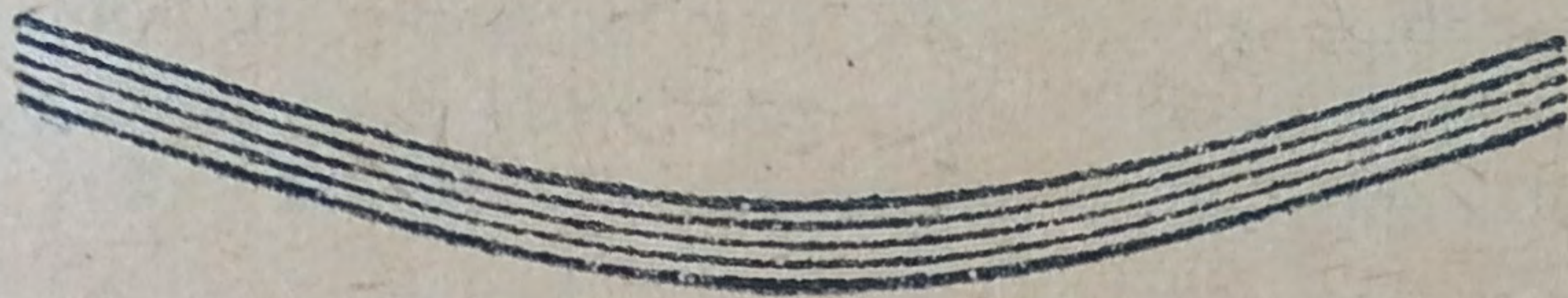
Определенное типизированное оформление научной книги выработало издательство Академии наук, хотя нужно отметить, что эти нормы в большинстве случаев сложились чисто эмпирически, без особого теоретического обоснования и чрезмерно стабилизировались, а потому они требуют некоторого пересмотра и уточнения. Кроме того в изданиях Академии наук отсутствует необходимая гибкость и дифференцированность оформления внутри отдельных типов научной книги.



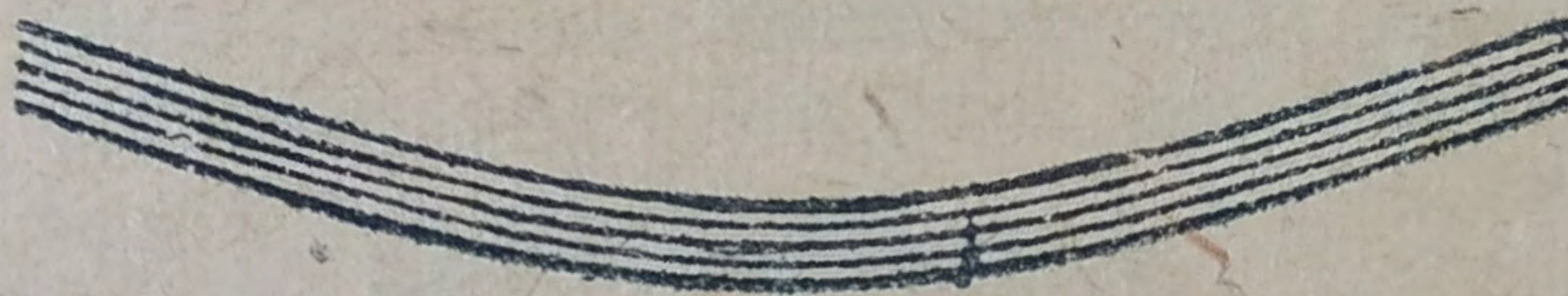
Ленинградский Филиал Всесоюзного Научно-Исследова-  
тельного Института НОР и Стандартов Строи-  
тельной Промышленности НКТП СССР

МАТЕРИАЛЫ ПО НОРМИРОВАНИЮ

**ТЕАТР**



**КИНО**



**ЦИРК**



**НКТП**

государственное научно-техническое издательство строительной  
индустрии и судостроения госстройиздат ленинград москва 1938

**СССР**

Рис. 6. Титул книги „Театр — Кино — Цирк“. Халтурное и безграмотное  
оформление научной книги (к стр. 35).



## ГЕОМЕТРИЧЕСКИЕ ЭЛЕМЕНТЫ

|                                 |   |              |
|---------------------------------|---|--------------|
| Душевая кабина                  | на 1 душ не менее   | 1,00 × 1,00  |
| Место для раздевания и одевания | не менее  | 1,00 × 1,00  |
| Преддушевая                     | в зависимости от расположения душевой, проходная часть шириной не менее | 1,00         |
| Высота                          |   | от 2,80—3,50 |

## НОРМЫ ПЛОЩАДИ И ОБЪЕМА

Расчетное число душей — 1 душ на:

30 человек артистов,

1 — 10 человек истопника

5 — 20 человек, обслуживающих кухню и буфет

Площадь душевой с местом для раздевания и одевания на 1 душ не менее 2,00 кв.

Душевой кабины (отдельно)

1,00 кв.

## ОСОБЕННОСТИ ДЕТАЛЕЙ

**Окна.** Для душевых с прямым светом размеры оконных проемов по расчету освещаемости. Подъем низа окна над полом не ниже 1,60 м. Подоконники наклонные. В каменных строениях — без деревянных подоконных досок.

**Полы.** Водонепроницаемые с уклоном к трапу.

**Стены.** Штукатуренные цементной штукатуркой, желательна облицовка панели плитками. Душевые кабины образуются деревянными чистыми перегородками высотой 1,80 — 2,00 м на железных ножках длиной 0,25 м. Перегородки могут быть заменены прорезиненным полотном на рамках. Потолок, стены, все деревянные части и трубы окрашиваются водоупорными красками, светлых колеров.

## РАСПОЛОЖЕНИЕ

Душевые устраиваются при:

артистических уборных,

помещении истопника,

помещении для работников буфета-столовой.

## ПОМЕЩЕНИЕ ДЛЯ ЧИСТКИ ОБУВИ И ОДЕЖДЫ

### ОБОРУДОВАНИЕ

Умывальники.

Стол для приборов чистки.

Вешалки для одежды.

Вешалки для полотенец.

Полка для умывальных принадлежностей.

Диваны жесткие и стулья.

Табуреты.

Зеркала — трюмо или настенные.

## САНИТАРНЫЕ НОРМЫ

**Отопление.** Центральное или печное

**Вентиляция.** Для деревянных строений естественная, желательна

Т. 16°C

Рис. 7. Как не надо оформлять научную книгу.



вытяжная; для каменных — вытяжная. Часовой обмен двойной к объ-  
ему помещения.  
Освещение. Естественное — нормальное.

### ГЕОМЕТРИЧЕСКИЕ ЭЛЕМЕНТЫ

Ширина не менее 2,00 м  
Высота от 2,50 до 3,50 м

### НОРМЫ ПЛОЩАДИ

Расчетная площадь 1,50 кв. м на 100 человек, но не менее 10,00 кв. м

### ОСОБЕННОСТИ ДЕТАЛЕЙ

Отделка Желательно устройство панелей, окрашенных водоупор-  
ными красками.

### РАСПОЛОЖЕНИЕ

В непосредственной близости от вестибюля.  
Служит предуборной в общественных уборных - умывальных.

### КУРИТЕЛЬНАЯ

Устраняется в случае запрещения курения в остальных помещениях общего пользования.

### ОБОРУДОВАНИЕ

Диваны. Стулья. Столы. Урны для окурков. Плевательницы.  
Желательна установка дополнительного оконного вентилятора, а  
также горизонтального под потолком — типа пропеллера для создания  
воздушных потоков.

### САНИТАРНЫЕ НОРМЫ

Отопление. Центральное или печное. Т. 16°C  
Вентиляция Вытяжная Для деревянных строений со специальной  
вытяжкой. Часовой обмен четырехкратный к объему помещения.  
Освещение. Естественное — нормальное.

### ГЕОМЕТРИЧЕСКИЕ ЭЛЕМЕНТЫ

Высота от 3,00—4,00 м

### НОРМА ПЛОЩАДИ

Площадь не менее 10,00 кв. м  
Общая площадь курительных должна составлять не менее 15% от  
площади фойе.

### РАСПОЛОЖЕНИЕ

Вблизи от фойе. Не допускается устройство курительной проходным  
помещением на пути к уборной.

### КОМНАТА СКОРОЙ ПОМОЩИ

Первоначальная медицинская помощь при несчастных случаях или  
внезапном заболевании. 37

Один из разворотов книги „Театр — Кино — Цирк“.



Односторонние с одной глухой стеной и двусторонние шкафы могут быть применены в гардеробах, где прием и выдача производятся в разное время (одна смена зрителей). При многосменности рекомендуется оборудовать гардероб двусторонними (сквозными) шкафами ординарной глубины. В таком случае галоши, вложенные с одной стороны, вынимаются с другой.

### Шкаф для хранения галош (галошница)

|                                |               |
|--------------------------------|---------------|
| Глубина шкафа:                 |               |
| одностороннего                 | 0,35 — 0,40 м |
| двустороннего                  | 0,75 — 0,80 м |
| Высота не более                | 1,80 м        |
| Размеры ячейки на 1 пару галош |               |
| Высота                         | 0,20 м        |
| Ширина                         | 0,15 м        |
| Глубина                        | 0,35 м        |

### Стеллажи для велосипедов

|                                 |        |
|---------------------------------|--------|
| Размеры клетки (на 1 велосипед) |        |
| Высота                          | 1,00 м |
| Ширина                          | 0,45 м |
| Ширина провета для колеса       | 0,06 м |
| Расстояние между клетками       | 6,30 м |

## ГЕОМЕТРИЧЕСКИЕ ЭЛЕМЕНТЫ

|  |        |
|--|--------|
| Высота не менее  | 3,00 м |
| Форма преимущественно вытянутая, для увеличения периметра (длины) барьера.   |        |
| Размер забарьерного (места хранения) пространства определяется соответственно расчетному количеству крючков на погонаж барьера |        |
| Размеры предбарьерных пространств (помещение для одевания и раздевания).   |        |
| Длина не менее длины барьера.  |        |
| Ширина между 2-мя барьерами, не менее  | 4,00 м |
| Ширина между барьером и стеной, не менее   | 3,00 м |

## НОРМЫ ПЛОЩАДИ

При расчете площади предбарьерного пространства в многосменном зрелищном предприятии главное внимание на обеспечение достаточной площади следует уделять одевающимся

Расчет площади гардероба на двойную вместимость, согласно разъяснению Госплана («Наше Строительство» № 24, 1931 г., стр. 388) нельзя считать обязательной в виду неэкономичности эксплуатации такой большой площади.

Площадь за барьером на крючок не менее 0,10 кв. м (учитывая 50% парной навески не менее 0,07—0,08 кв. м на зрителя)

При многосменной системе зрелищного предприятия и обязательности снятия верхней одежды для всех зрителей при расчете забарьерной площади следует исходить из двойного числа вместимости зрительного зала (2 смены).

Площадь предбарьерного пространства на зрителя не менее 0,20 кв. м.

## ОСОБЕННОСТИ ДЕТАЛЕЙ

Прокладка пола гардероба метлахскими плитками, несмотря на все свои преимущества, дает некоторую скользкость, особенно в сырую погоду. Поэтому метлахские плитки следует применять лишь сильно рифленые

Пол желательно водонепроницаемый. Рекомендуется из метлахских рифленых плиток.  
Окна желательно располагать выше вешалок (1,90—2,00 м).



На ряду с рядом несомненных достижений в практике полиграфического оформления книги имеется также ряд грубых промахов, приводящих в отдельных случаях к недопустимым политическим ошибкам.

Если взглянется в титульный лист, помещенный на рис. 6, то первое впечатление, которое возникает, это то, что

# ЦИРК

## ВВЕДЕНИЕ

Советские цирки до последнего времени, в значительной мере, строили свою работу на использовании (прокате) готовой художественной продукции (номер), лишь в небольшой части (пантомимы) переходя на производственную работу.

Такое положение объясняется специфическими условиями развития советского циркового искусства, задачи которого, неправильно понимавшиеся хозяйственной организацией (ЦУГЦ), первоначально сводились исключительно к созданию материальной базы для цирков, без достаточного учета идеологических моментов. Этим же в основном объясняется и само построение цирковой программы, меха-

Рис. 8. Спуск в книге „Театр — Кино — Цирк“.

эта книга повидимому является либо историческим очерком, либо этюдом по театральному делу. Что это? Издание ГИХЛа или издание ГОМЭЦа?

Взгляните на разворот этой книги. Игра шрифтов, акцентировка, неэкономное заполнение полосы, громадное количество рубрик. Повидимому эта книга — популярный справочник, в котором сделана попытка при помощи шрифтовых вариантов облегчить читателю пользование им. Но взгляните на шапку титуль-



ного листа, похожую на меню обеда в общественных столовых, взгляните на марку издательства, выпустившего эту книгу, прочтите наконец предисловие на трех полосах, набранное сплошь одним курсивом, просмотрите самую книгу и вы убедитесь, что перед вами солидный научный труд по вопросам проектного нормирования гражданских

# ТЕАТР

## ВВЕДЕНИЕ

Пути исторического развития современного театра резко отличаются от эволюционного движения всех других видов зрелищных искусств. Поскольку в цирке задерживающим началом его индивидуального развития являлся прокатный характер номера, а в кино эволюция демонстрации целиком вытекала из развития самой техники производства, опирающейся на мировой стандарт, постольку театр, прикрепленный в большинстве случаев к стационару, имел более широкие возможности для своего индивидуального развития. Таким образом указанные предпосылки создают серьезные затруд

Рис. 9. Спуск в книге „Театр — Кино — Цирк“.

сооружений (в частности театрально-зрелищных предприятий) — монография Научно-исследовательского Института норм и стандартов строительной промышленности, изданная Гостехиздатом в 1933 году. Что же это — беспутей? Стремление типизировать оформление научной книги или сознательное издевательство над достижениями советской науки, путем заведомо ложного реакционного полиграфического воспроизведения текста?



Это проявление той беспринципности некоторых тех-редакторов, о которой упоминалось выше, беспринцип-



Рис. 10. „Зашумел речной поток — вырабатывает ток“. Так пытался показать детям работу гидростанции художник Свернев в № 2 „Октябрята“ 1931 г.

ности, базирующейся на игнорировании политических задач, стоящих перед оформлением книги. Эта беспринципность, ведущая к прямому извращению в области оформления, перерастающему в дискредитирование работы наших издательств, является в конечном счете проявлением классово-чуждых нам влияний на фронте оформления советской книжной продукции. Указанная книга — яркий образец того, как ошибка оформителя перерастает по сути дела в политическую ошибку, в классово-враждебную нам концепцию, выразившуюся в практических приемах оформления книги.



Рис. 11. Рисунок к очерку „В Испании“. „Большевистская смена“ № 1, 1931 г. — Художник и редактор, объясните содержание этого рисунка.

Приведенный пример — яркий образец халтурного

оформления книги в целом, пример разрыва содержания книги с ее оформлением. Приемы оформления этой книги



никоим образом не вытекают из ее типа и явно противоречат типовым особенностям оформленного оригинала. Приемы, примененные в указанном случае, явно не годны и не нужны для научной книги с узким кругом потребителей-специалистов.

В связи со всем сказанным, необходимо заострить внимание на отдельных ошибках несколько иного характера в области оформления. Среди нашей книжной продукции встречаются образцы, совершенно правильно построенные в отношении их оформления в целом, но в системе этого оформления встречаются отдельные, совершенно недопустимые ошибки, остающиеся часто почти незамеченными. Особенно это относится к области иллюстрирования книги.

Приводимые образцы иллюстрационного оформления детской литературы, помимо безобразно халтурного технического исполнения, дают неверное политическое освещение нашего строительства, дезориентируют ребят, помогают проникновению классово-враждебных взглядов в нашу школу.

Приведенные примеры характеризуют еще окончательно не изжитые ошибки технических редакторов, приводящие к халтуре, к формализму, к дезориентации читателя, что является в конечном счете проявлением классовой борьбы на фронте советской печати. Наши издательства почти изжили эти моменты в своей работе. Новые кадры советских технических редакторов, в своем большинстве, сумели поднять в целом оформление нашей книги на должную высоту. Приведенные отрицательные моменты в области оформления являются по сути дела еще окончательно не изжитыми остатками буржуазно-эстетских влияний на работу технического редактора.

Тем не менее борьба с этими тенденциями должна неуклонно проводиться нашими издательскими работниками.

Борьба за подлинно-революционное оформление советской книги есть одно из звеньев классовой борьбы.

Давая основные теоретические установки в области содержания работы технического редактора, необходимо обратить внимание также на технико-экономическую сторону оформления книги. Несомненно, что проблема экономики оформления книги и вопросы рационального экономического потребления бумаги имеют громадное значение в нашем издательском деле. Помимо этого суженные воз-



возможности полиграфической базы значительно оговаривают практику оформления книги. В силу этого обстоятельства среди издательских работников выработалась своеобразная теория оформления, в основу которой кладутся чисто технико-экономические моменты. Эти установки, игнорирующие политические задачи, стоящие перед издательским делом, к сожалению, имеют место до настоящего времени. Фетишизм чисто технической стороны книги с абсолютным непониманием того, что такие моменты временного характера, как ограниченность бумаги и полиграфбазы, не являются ведущими закономерностями в области оформления печатной продукции — характерная черта этой теории. Ведь совершенно ясно, что реконструкция бумажной и полиграфической промышленности, которая будет проведена во втором пятилетии в грандиозных размерах, расширит возможности в области производства книги, что однако отнюдь не лишает актуальности проблемы экономики издательской работы над книгой, как на данном этапе нашего развития, так и в дальнейшем.

Необходимо еще раз отметить, что проблемы экономики оформления при всей их важности все же не являются ведущими. Считая технико-экономическую сторону работы техредактора над книгой чрезвычайно важным моментом, необходимо подчеркнуть, что экономичность издания не должна идти за счет идеологического качества книжного оформления.

Между тем, материалы обследования подтверждают, что среди техредакторов далеко не изжиты еще установки, рассматривающие оформление книжной продукции с чисто экономической стороны. Ответы обследуемых о том, что в основу оформления должны быть в первую очередь положены принципы экономного использования бумаги, компактности набора и т. д., свидетельствуют о недостаточной теоретической подкованности некоторой части наших технических редакторов.

Правда, такие ответы дает меньшая часть технических редакторов, что однако нимало не снимает вопроса о необходимости борьбы, как с этим чисто деловым подходом к вопросам оформления, так и вообще с теоретической безграмотностью в целом некоторой части наших техредакторов.

Детальное рассмотрение проблем экономики оформления еще необходимо и потому, что среди выпущен-



ной продукции можно найти немало образцов, являющихся показателем того, что до сих пор у части техредакторов имеется тенденция за счет экономии бумаги снижать идеологическую сторону оформления книги. Частично уже указывалось выше, каким требованиям должно отвечать оформление массовой книги, а между тем мы имеем образцы массовой, научно-популярной книги, изданной в громадных тиражах и набранной петитом без шпон. Подобный метод экономии бумаги или приспособления к производственным возможностям не может быть приемлемым, так как он ведет к понижению эффективности усвоения книги читателем. На ряду с этим нельзя не обратить внимания на другую противоположную крайность: на неумение некоторых технических редакторов в необходимых пределах рационально использовать бумагу. Примером недопустимого, преступного расходования бумаги может служить книга: Н. Ф. Шклярский, „Электрификация экскаваторов“, Гостехиздат, 1933. Указанная книга состоит из двух технически несоединенных частей: текста и 12 схем-чертежей, отпечатанных почти каждая на бумажном полулисте, причем обратная сторона листа не использована, а сторона, занятая чертежами и таблицами, в лучшем случае имеет коэффициент полезного использования не более  $\frac{1}{2}$ .

Если к этому еще добавить, что весь этот материал так сброшюрован, что при первом прикосновении все издание распадается на свои составные части, то становится ясным, какая возмутительная халтура с точки зрения полиграфического оформления иногда допускается техническими редакторами.

Вместе с этим необходимо подчеркнуть, что приведенные случаи отнюдь не являются характерными для всей массы нашей книжной продукции. Если в оформлении выпущенной продукции и имеются отдельные ляпсусы с точки зрения экономики оформления, то все же в целом наша техническая редакция практически овладела вопросами экономики оформления и мы имеем громадное число образцов, сочетающих в себе политически заостренное, типизированное оформление с одновременными рациональными технико-экономическими показателями. Примером этого рода, как уже указывалось выше, может служить значительное количество изданий Партиздата.



Необходимо еще раз подчеркнуть, что содержанием работы технического редактора является построение политически целесообразного, типизированного оформления печатных произведений *в единстве* с их технико-экономическими особенностями. В этом единстве *ведущее значение* будут иметь указанные выше принципы типизации оформления.

Прежде чем перейти к ряду вопросов, связанных с объемом работы технического редактора, необходимо остановиться на в известной мере дискуссионном вопросе *о функциях ответственного и технического редакторов.*

Целый ряд издательских работников стоит на той точке зрения, что функции идеологического и технического редактора должны быть соединены в одном лице. Разделение ответственности за издание и раздробление работы между редакцией и издательской частью отрицательно отражается на качестве работы и вызывается излишней дифференциацией внутрииздательских процессов. Такова в основных чертах точка зрения товарищей, считающих необходимым упразднить институт технической редактуры в том виде, в каком он существует в данный момент.

На ряду с этой точкой зрения выдвигается другая, не считающая необходимым слияние функций ответственного редактора с функциями технического редактора, а лишь выдвигающая принцип „спаренной“ работы обоих редакторов, с некоторым расширением объема работы технического редактора.

Намечающееся сейчас в наших издательствах вполне понятное стремление приблизить техническую редакцию к редакционному отделу отнюдь не обозначает уничтожения института технической редактуры. В подтверждение этого необходимо рассмотреть, хотя бы в кратких чертах, круг деятельности и профиль подготовки об их редакторов, в разрезе возможности соединения содержания и объема их работы в одном лице.

Нужно отметить, что ответственный редактор (или как его принято называть в издательствах — идеологический редактор) прежде всего должен владеть марксистско-ленинской теорией, претворяя эти знания в той узкой отрасли, специ листом в которой он должен быть. Лишь при этом условии ответственный редактор сможет



целиком провести подлинно-ответственную, научно-политическую редакцию книги, повышая ее идейно-политический уровень. Ответственный редактор должен иметь также общие знания в области полиграфии, но это отнюдь не должно явиться его основной специальностью. Его основной специальностью является та отрасль знания, над которой он работает и которая при помощи его включается в русло издательской печатной продукции.

В противоположность этому технический редактор в основном — специалист в области издательского дела и полиграфии. Следовательно, для того, чтобы соединить функции обоих редакторов в одном лице, надо ставить вопрос о подготовке особых специалистов, владеющих в совершенстве двумя специальностями: 1) знанием научной дисциплины, на основе углубленной методологической подготовки и 2) глубокие знания в области издательско-полиграфической промышленности. Думается, что в настоящий момент едва ли возможно и целесообразно ставить вопрос о подготовке такого рода работников.

Техредактор является специалистом в области книгопроизводства. Получая вместе с этим достаточно углубленное общеполитическое образование, он должен кроме того еще иметь общую специализацию в разрезе тематики оформляемой им продукции, что, однако, нимало не сближает его задачи с задачами ответственного редактора. Таким образом, в издательствах в данный момент имеются два типа специалистов: 1) специалист в определенной отрасли знания, вместе с этим имеющий общие знания в области издательского дела и полиграфии и 2) специалист в области издательского дела и полиграфии, имеющий в то же время общие знания в области тематики оформляемой им литературы.

Эти в достаточной степени схематические формулировки дают представление о том, что мы имеем по существу два различных типа специалистов, соединение которых в одном лице едва ли представляется целесообразным и необходимым в данный момент. Две различные отрасли знания требуют различных по типу и квалификации специалистов.

Однако, задачи, стоящие перед обоими редакторами, несмотря на свое формальное различие, настолько тесно



связаны между собой, что должны разрешаться в *тесном единстве*, внешним проявлением которого должна явиться полная увязка в работе всех, кто создает книгу, как в идеологическом, так и в технико-экономическом отношениях.

Особенно тесная увязка должна быть проведена по линии совместной проработки вопросов типа будущей книги, структуры рукописи, основных моментов ее оформления и, наконец, по линии совместного исправления всех неполадок и трудностей, встречающихся в оригинале. Несомненно, что в единстве работы обоих редакторов ведущая роль обеспечивается ответственному редактору как специалисту в области содержания книги, что, однако, нимало не лишает технического редактора полной самостоятельности в деле построения оформления книжно-журнальной продукции. Требуя всемерного укрепления связи между обеими редакциями, вместе с тем необходимо дать максимальные возможности в смысле развития инициативы технического редактора. Совместная работа обоих редакторов отнюдь не требует формального подчинения технического редактора ответственному редактору. Поэтому с организацией совместной работы обеих редакций и при наличии ведущей роли редакционного отдела, необходимо ставить вопрос о дальнейшей формальной независимости техредакторов от редакционного аппарата. Технический редактор — специалист оперирующий свою работу с редактором, но отнюдь не теряющий в силу этого своей полной самостоятельности. Однако, работа технического редактора должна протекать под контролем старшего техредактора или завпроизводством.

Правомерность такой постановки вопроса на данном этапе развития издательского дела подтверждается и характером фактического вмешательства редактора в вопросы оформления. Обычно, это вмешательство идет не только в отношении редакционной спецификации, но и непосредственно в плоскости всего оформления. Если установки, даваемые редактором, являются ценными, то они несомненно принимаются техредактором. Однако, полученные ответы технических редакторов по этому вопросу со всей очевидностью говорят за то, что вмешательство редактора в полиграфическое оформление книги выражается в указаниях, часто не выдерживающих



критики с точки зрения условий и характера производства, а в силу этого они и не могут быть приняты и учтены техредактором. Это вполне понятное явление, благодаря незнанию большинством редакторов техники производства, заставляет говорить о максимально возможной самостоятельности технического редактора, на основе фактической увязки работы с редотделом.

Проведенное обследование показало, что связь в работе редактора и технического редактора начинает налаживаться в наших издательствах. Если имеется уже определенный контакт между редакторами, выражающийся в частичном совместном обсуждении будущего оформления и анализа содержания, то все это можно признать недостаточным. Необходимо усилить эту связь в работе, изживая старые непригодные методы обработки оригинала, как например сдачу оригинала по частям, недоработанность рукописи и т. д.

Исходя из всего сказанного, следует говорить не об уничтожении института технической редактуры, а лишь *о тесной увязке работы технического редактора с работой ответственного редактора.* „Спаренная“ работа обоих редакторов обеспечит необходимые условия для методологически осмысленного оформления печатной продукции. Именно в этой плоскости и следует воспринимать имеющееся в практике издательств сближение работы обеих редакций.

Переходя к ряду вопросов, связанных с объемом работы технического редактора, необходимо обратить внимание на возможность и необходимость *специализации* технического редактора в рамках тематики оформляемой им литературы.

Необходимо отметить, что не только технический редактор не имеет общей специализации, но в свою очередь очень часто и ответственный редактор почти не знает полиграфической техники. Это вносит несомненный разрыв в совместной работе обоих редакторов, что особенно отрицательно отражается на деятельности технического редактора. Требования типизированного оформления выдвигают вопрос с необходимости детального изучения техническим редактором типовых особенностей оформляемого им оригинала. Совершенно ясно, что без самостоятельного изучения содержания рукописи технический редактор не сможет полностью освоить тип будущей книги. Однако,



для изучения типа подготовляемого к производству оригинала необходимо иметь хотя бы общие представления в разрезе его тематики. Вне этого условия технический редактор не сможет практически применить принципы оформления книги на основе ее типовых особенностей. Таким образом, требование дифференцированного оформления со всей очевидностью выдвигает вопрос о необходимости специализации технического редактора, которая должна проводиться на базе марксистско-ленинской теории.

Необходимо вторично подчеркнуть, что специализация ни в какой мере не сближает деятельность техредактора с деятельностью ответственного редактора. Технический редактор прежде всего книжный техник, конструктор оформления книги. Специализация ему необходима лишь для получения самых общих знаний в разрезе тематики оформляемой им литературы.

Выше в связи с историей возникновения и развития института технической редактуры отмечалось, что специализация технического редактора проведена в настоящее время довольно слабо и не имеет каких-либо точно выявленных организационных форм. Материалы обследования полностью подтверждают это заключение. Лишь 17% обследованных имеют кое-какие знания в области оформляемой ими литературы. Остальные не дают совсем ответа на вопрос о наличии специальных знаний или отмечают отсутствие какой бы то ни было специализации. Ненормальность этого положения усугубляется еще и тем, что технические редакторы в большинстве случаев работают над определенной отраслью литературы, в типизированном издательстве, что в значительной мере облегчает приобретение необходимых специальных знаний.

В данный момент потребность в общей специализации несомненно начинает ощущаться нашими техническими редакторами.

Один из технических редакторов ленинградского отделения Энергоиздата, отмечая у себя отсутствие необходимых знаний по энергетике, пишет по этому поводу следующее:

„Намереваюсь путем самообразования получить общие познания по энергетике, радиотехнике и электричеству, так как необходимо понимать основные определения и термины“.



Аналогичные указания получены от ряда товарищей, считающих специализацию чрезвычайно важным моментом в работе технического редактора.

Эти данные со всей очевидностью говорят о необходимости наладить дело специализации технического редактора, как со стороны выработки классификации тех больших разделов знаний, в области которых будет специализироваться технический редактор, так и со стороны дифференцированной подготовки технических редакторов в специальных учебных заведениях. Однако, определение комплекса дисциплин, необходимых для специализации каждой отдельной группы технических редакторов, затруднено тем, что подготовка технических редакторов в разрезе их специальности должна протекать в известном соответствии с тематикой основных типизированных издательств. В этом случае должны быть учтены практические потребности нашей издательской промышленности в квалифицированных кадрах.

На ряду с этим необходимо заострить вопрос о переподготовке уже работающих технических редакторов, в отношении их специализации, путем организации групповых специальных циклов лекций.

Технический редактор должен разбираться в содержании книги, понимать его, а не бессмысленно размечать рукопись, являясь механическим придатком редотдела. Между тем сейчас технический редактор сплошь и рядом не может разобратся в содержании рукописи. В одном из изданий по конкретной экономике, недавно выпущенном в свет, неоднократно встречалось слово „штандорт“. Наборщик совершенно правильно набрал это слово, но издательский корректор по неизвестным соображениям изменил его на „штандарт“. Технический редактор, заметив поправку корректора, провел еще свою правку, переменив „штандарт“ на „стандарт“. Таким образом „штандорт“ превратился в „стандарт“. Это превращение вызвано отсутствием общих знаний по данной специальности у технического редактора, не понявшего значения этого термина. Таких примеров можно привести значительное количество. Они говорят, с одной стороны, за необходимость специализации технического редактора и, с другой — за то, что вне детального изучения типа книги техредактор не сумеет создать подлинно действительное оформление советской книги.



Необходимо учитывать, что на данном этапе развития нашего издательского дела борьба за специализацию технического редактора на базе марксистско-ленинской теории есть борьба за повышение качества советской книги. Без достаточной ориентировки в типе оформляемой литературы техредактор не сможет повысить качество оформления книги.

Учитывая все сказанное, необходимо рассмотреть ряд в достаточной степени невыясненных еще вопросов объема работы технического редактора. Принципы типизированного оформления печатной продукции, обуславливая требование специализации технического редактора на базе роста его квалификации, подводят вплотную к пересмотру ряда моментов работы технической редакции.

Одним из первых основных моментов объема работы техредактора является его *ознакомление с типом подготавливаемого к производству оригинала*. Необходимо в связи с этим обратить внимание на методику ознакомления технического редактора с типовыми особенностями полученной рукописи. Одним из чрезвычайно спорных моментов является вопрос о чтении рукописей техредактором „насквозь“. Чтение „насквозь“ рукописей — явление среди технических редакторов далеко не частое. Оно зависит, с одной стороны, от конкретных условий работы техредактора в том или ином издательстве, а, с другой стороны, от того, что при слабой специализации техредактор не всегда умеет разобраться в содержании оформляемой им рукописи. Обычно техредактором читывается „насквозь“ массовая, художественная и прочая литература облегченного типа и небольшого объема. Остальные издания или читаются по частям, или бегло просматриваются в процессе читки рукописи.

Проблема дифференцированного оформления печатной продукции требует детального изучения книги техредактором. Эффективность этого изучения, как уже указывалось, должна быть обеспечена проведением специализации технических редакторов. Вне этого условия трудно добиться каких-либо результатов в деле детального ознакомления технического редактора с типом оформляемой им продукции.

Единственным методом изучения, дающим действительно ценные результаты, являются чтение рукописи „насквозь“.



К сожалению, материалы обследования показали, что технический редактор в данный момент не может справиться с этой задачей. Обычными способами ознакомления с содержанием рукописи являются: беглый просмотр, чтение предисловия, просмотр оглавления, отзывы и указания редактора, частичное чтение, то есть самое поверхностное ознакомление.

Считая подобные „облегченные“ способы ознакомления с оригиналом закономерными лишь на данном этапе развития института технической редактур, необходимо с дальнейшим ростом и специализацией советского технического редактора поднять качество изучения оригиналов на новую ступень, добиваясь, чтобы чтение рукописей „насквозь“ явилось основным методом ознакомления технического редактора с рукописью.

При таком положении вещей частичное изучение оригинала может проводиться лишь при наличии многообъемных оригиналов или при рукописях, носящих узкоспециальный характер. Издательства должны целиком пойти навстречу введению углубленного способа изучения типа книги техническим редактором.

Детальное изучение техническим редактором типа оформляемой продукции тесно связано с некоторым расширением его деятельности *в разрезе подготовки оригинала к производству.*

Можно полагать, что в целях повышения ответственности за книгу технического редактора и повышения качества технико-орфографической вычитки оригинала, технический редактор должен взять на себя руководство вычиткой. При наиболее сложных оригиналах технический редактор должен производить вычитку сам.\*

Предлагаемое расширение объема работы технического редактора поставит его перед необходимостью более детально подойти к изучению оформленного оригинала.

В тесной связи со всем сказанным ранее стоит вопрос *о пределах возможного вмешательства технического редактора в содержание оформляемого им оригинала.* Необходимо сразу же подчеркнуть, что в этом вопросе

\* При наличии в редакционном отделе проведения и литературной редакции, вопрос технико-орфографической вычитки само собой понятно значительно упрощается. В противном случае на технического редактора и корректора падает в значительной мере и литературная обработка оригинала.



не приходится говорить о каком-либо расширении прав техредактора в отношении его вмешательства в работу ответственного редактора. Считая „идеологического“ редактора целиком и единолично отвечающим за содержание книги, необходимо ограничить пределы вмешательства технического редактора в его работу. Право каких-либо изменений и поправок в отношении содержания принадлежит лишь ответственному редактору. Если при просмотре рукописи технический редактор считает необходимым внести какие-либо изменения в ее содержание, то этот вопрос должен быть передан на рассмотрение редактору, в случае же разногласий — на рассмотрение зав. редотдела. Этими положениями отнюдь не связывается инициатива технического редактора, а лишь уточняется и подчеркивается его основная задача как конструктора полиграфического оформления печатной продукции. Это не значит и то, что технический редактор должен стать на чисто формальную точку зрения в отношении содержания, не неся за нее никакой ответственности. Такая точка зрения была бы несомненно неверной. Борьба за идейно-политическое качество книжно-журнальной продукции должна неуклонно проводиться также и техредактором не только в отношении оформления, но и в отношении содержания книги. Однако вопросы качества содержания рукописи должны окончательно разрешаться редотделом.

На ряду с этим надо отметить желательность максимального расширения прав технического редактора в деле *изменения и упорядочения структуры оригинала*. Достаточно хорошо известно, что не все рукописи, поступающие в издательство, имеют обдуманную и проработанную систему построения. Выявление необходимой стройности построения книги на основе целесообразного соподчинения ее частей, контроль и исправление системы рубрикаций, акцентировка текста и т. д. — таковы основные задачи технического редактора в этом направлении. Эти моменты работы технического редактора должны проводиться на основе учета типовых особенностей оригинала.

О всех вносимых изменениях как в отношении литературной обработки рукописи, а также и в отношении системы построения оригинала, технический редактор обязан информировать ответственного редактора. В особо сложных случаях, или при наличии совершенно непри-



годного для производства оригинала (с точки зрения его качества) все предложения технического редактора должны быть полностью согласованы с редотделом. Можно возразить, что всю эту работу каждый технический редактор в данное время не сумеет провести. Это замечание будет вполне справедливо, но нужно учитывать, что, ставя в данной работе вопрос о содержании и объеме работы технического редактора, мы должны рассматривать не только то положение вещей, которое имеется налицо, но и *то, как должен работать* технический редактор *и кем он должен быть в системе* советского издательства.

Технический редактор как конструктор полиграфического оформления книги является специалистом в области книгопроизводства, неся в основном ответственность за техническое качество выпускаемой продукции, руководя процессом производства книги. Именно эта сторона работы технического редактора является ведущей в противоположность ответственному редактору, у которого ведущей стороной его деятельности является работа над содержанием книги. Однако, говоря это, нужно вместе с тем учитывать указанную выше тесную увязку работы обоих редакторов.

Все сказанное ранее определяет *место* технической редакции в производственном отделе издательства.

Как известно, среди издательских работников имеется другая точка зрения, говорящая о том, что техническая редакция должна находиться в редакционном отделе издательства. Товарищи, высказывающие эту точку зрения, исходили, с одной стороны, из того, что ответственная и техническая редакция должны быть объединены в одном лице; с другой стороны, допуская временно возможность существования двух редакторов, они указывали на то, что требование совместной работы делает необходимым постоянное присутствие техредактора в редакционном отделе. Первое утверждение, как это было видно из всего ранее сказанного, является неприемлемым. Что же касается второго положения, то следует отметить, что организация совместной работы редакторов отнюдь не требует постоянного присутствия техредактора в редакционном отделе. Для этого достаточно, чтобы техническая редакция находилась хотя бы в одном здании с редакционным отделом. Единство работы отнюдь не заклю-



чается в пребывании обоих редакторов в одной комнате. Помимо этого необходимость тесной связи технического редактора с производством и углубленного знания техредактором предприятий, в которых работает издательство, еще раз говорят за то, что техническая редакция должна находиться в производственном отделе издательства, однако при самой тесной увязке своей работы с редакционным отделом.

Все сказанное выше подводит вплотную к вопросу о некоторых уточнениях и изменениях системы *подготовки кадров* технических редакторов. Целый ряд вопросов содержания и объема работы технического редактора не может найти своего приемлемого разрешения в силу не вполне достаточной подготовки технической редактуры. Анализ содержания работы технического редактора со всей очевидностью показал, что необходимо углубить марксистско-ленинскую подготовку технической редактуры. Повышая политический уровень своей подготовки, изучая теорию и практику большевистской печати, технический редактор получит необходимую силу ориентировки для разрешения всех методологических вопросов, возникающих в процессе его практической работы. Только при этих условиях технический редактор сможет создать политически заостренное, глубоко-партийное оформление книги. Именно недостаток общеполитического образования приводил технических редакторов, в их поисках за новым оформлением, к голому техницизму, выразившемуся в далеко необоснованном „конструктивизме“, в „динамических элементах оформления“, в некритическом заимствовании образцов иностранного оформления, что ни в малой степени не отвечало основным задачам полиграфического оформления советской книжной продукции.

Углубляя и повышая качество политического образования технического редактора, с одновременным повышением общекультурного уровня, необходимо обратить также внимание на его общетеоретическую подготовку в области специальных книговедческих дисциплин. Изучение советской книги как орудия культурной революции, история книги в связи с историей классовой борьбы, история издательского дела, дадут техническому редактору богатейший материал для лучшего практического освоения его работы в области оформления книги.



На эту сторону подготовки технического редактора недостаточно обращено внимание. Но ставя вопрос об общекниговедческой подготовке, необходимо подчеркнуть, что она должна протекать в тесной связи с изучением теории и практики большевистской печати. Только при этом условии этот раздел подготовки даст правильную ориентировку техническому редактору в вопросах оформления книги. Но это положение сохраняет свою обязательность не только в отношении общекниговедческой подготовки технического редактора. Специальная подготовка техредактора должна строиться на основе ее увязки с общеполитическими задачами, стоящими перед советской печатью. В частности вопросы оформления книги должны преподаваться не в той формальной метафизической постановке вопроса, которая проводилась во многих трудах теоретиков оформления, а в разрезе указанных выше методологических моментов типизированного оформления книги. Помимо этого надо в значительной мере углубить изучение издательского дела в целом. Материалы обследования показали, что технические редакторы слабо знакомы с отдельными звеньями издательской работы. Если вопросы корректуры знает довольно значительное количество технических редакторов, то с редакционной работой, с издательской калькуляцией, издательским планированием они знакомы довольно слабо. Сами технические редакторы повидимому ощущают необходимость знать в более широком разрезе деятельность издательства. 75% обследованных повышают свою квалификацию, изучая издательское дело. Нужно подчеркнуть, что знание вопросов издательского дела имеет несомненно большое значение в практике работы технического редактора. Само собой понятно, что изучение работы издательства должно протекать на базе производственной практики, на недостаточность которой жалуются многие молодые технические редакторы. Издательское дело должно занять крупный удельный вес в подготовке технического редактора, причем помимо детального изучения вопросов оформления книги надо особенно тщательно поставить проработку вопросов организации издательства.

Не менее важным разделом в подготовке технического редактора является изучение полиграфического производства. Нужно указать, что полиграфическая подготовка



технического редактора в данный момент недостаточна как с теоретической стороны, так и со стороны производственной практики. Материалы обследования показывают, что технический редактор не всегда имеет нужный объем знаний полиграфического производства, в особенности же в области репродукционной техники. Необходимо повысить полиграфическую подготовку технического редактора на базе улучшения качества преподавания, связывая изучаемые вопросы с основными задачами реконструкции полиграфической промышленности.

Однако, изучение полиграфии останется практически неосвоенным при отсутствии достаточно продолжительной и углубленной производственной практики в предприятиях полиграфической промышленности. Анализ материалов обследования показывает, что основным недостатком полиграфической подготовки техредакторов является незначительная продолжительность производственной практики. Необходимо повысить ее удельный вес в плане подготовки новых кадров, расширить ее объем, углубить изучение производственных процессов. Надо поставить производственную практику так, чтобы практиканты помимо изучения техники и организации производства тесно связались с предприятием, непосредственно вошли бы в ее повседневную производственную жизнь. Эта сторона производственной практики до сих пор слабо реализовалась при подготовке технических редакторов.

Далее необходимо указать, что в процессе подготовки технических редакторов необходимо дать общее знакомство с техникой производства бумаги, а также углубить и расширить вопросы рационального использования бумаги в издательско-полиграфической промышленности.

Поставленный выше вопрос о специализации технического редактора требует, как уже указывалось, перестройки подготовки новых кадров. Необходимость специализации ставит на очередь решение задачи дифференцированной подготовки техредакторов на последних курсах специальных учебных заведений. Степень дифференцированности подготовки в данный момент трудно установить, но во всяком случае разделение оканчивающих на отдельные специальные группы в разрезе общей подготовки по отдельным специальностям совершенно необходимо. Специализация технического редактора, как уже указы-



валось выше, должна проходить в порядке общего изучения той отрасли знания, в области которой будет работать технический редактор в разрезе полиграфического оформления книжно-журнальной продукции.

Все сказанное в отношении подготовки кадров технических редакторов лишь в самых общих чертах рисует те задачи, которые стоят перед нашими учебными заведениями, подготовляющими издательских работников. Помимо этого необходимо проводить систематическую переподготовку уже работающих технических редакторов.

Проблема содержания и методики работы технического редактора рассматривалась в данной работе в тесной связи с основными моментами теории оформления советской книги. Изложенные положения, характеризующие содержание работы технического редактора, подводят вплотную к пересмотру отдельных звеньев объема и организации его работы. Несомненно, что такие разделы работы технического редактора, как ознакомление с типом оригинала, внесение изменений в систему построения книги, вопросы вычитки, организация совместной работы ответственного и технического редакторов, требуют внимательного к себе отношения и некоторого пересмотра в разрезе вышеприведенных соображений.

Объем работы технического редактора полностью освещен в проекте типовой инструкции для технических редакторов книжно-журнальных издательств, помещенной ниже на стр. 56. Все разделы указанной инструкции целиком вытекают из основных положений данной брошюры.

Предлагаемая инструкция является как бы общей схемой работы технического редактора и может быть конкретизирована отдельными издательствами применительно к особенностям работы каждого из них.

Выдвигаемые требования повышения качества оформления книжно-журнальной продукции, на основе принятых типизации оформления, ставят вопрос о новом этапе развития технической редакции книги. В данный момент технические редакторы начинают осваивать основные положения типизированного подхода к оформлению печатной продукции, являющегося одним из основных условий правильного построения системы дифференцированного обслуживания потребителя.

Вместе с этим необходимо указать на то, что до сих пор полностью не изжито наблюдающееся сейчас не



вполне нормальное положение технического редактора в системе издательского аппарата. Необходимо со всей резкостью поставить вопрос о том, что технический редактор не „техред“, не механический разметчик рукописи и не случайный привесок редотдела. Технический редактор — специалист, книжный техник, строящий полиграфическую конструкцию книги с полной ответственностью за производственно-техническое качество издательской продукции. Правильная постановка и организация технической редакции есть одно из необходимых звеньев борьбы за качество книжной продукции.

---



## 1. СОДЕРЖАНИЕ РАБОТЫ ТЕХНИЧЕСКОГО РЕДАКТОРА

**1.** Содержанием работы технического редактора является построение полиграфического оформления печатной продукции, отвечающего основным политическим задачам социалистической печати. Создавая полиграфическую конструкцию печатных произведений, технический редактор должен неуклонно бороться за повышение качества издательской продукции, помня, что *„качество книги должно отвечать все возрастающим культурным запросам масс“* (из постановления ЦК ВКП(б) об издательской работе от 15/VIII 1931).

**2.** Технический редактор в процессе работы над книгой должен учесть ее специфику, кладя в основу дифференцированного подхода к оформлению принцип типизации книжно-журнальной продукции, заключающийся в единстве оформления со следующими основными моментами: содержание книги с учетом его целевой установки и специальное назначение книги в отношении читательских масс.

**3.** Строя полиграфическое оформление издательской продукции на основе принципа типизации, технический редактор вместе с тем должен учитывать и технико-экономическую сторону оформления книги. Экономика оформления книги и, в частности, борьба за рациональное использование бумаги имеет в данный момент громадное значение. Однако, необходимо подчеркнуть, что ведущим, основным моментом в процессе оформления книги является принцип типизации, определяющий собой возможность и целесообразность применения тех или иных принципов экономики полиграфического оформления книжно-журнальной продукции.

**4.** Работа технического редактора как конструктора полиграфического оформления книжно-журнальной про-



дукции, в разрезе ее типизации, должна протекать на основе детального изучения типа книги, что дает возможность ему продолжить идеологическую работу автора и редактора в разрезе оформления, творчески возглавить полиграфический процесс, максимально выявляя в оформлении специфику книги, с полной ответственностью за техническое качество книжной продукции.

**5.** Требования построения полиграфического оформления книги и журнала на основе их детального изучения ставят обязательным условием техническому редактору иметь общую специализацию в разрезе тематики той продукции, которую он оформляет.

Все изложенное определяет собой объем работы технического редактора.

## II. ОБЪЕМ РАБОТЫ ТЕХНИЧЕСКОГО РЕДАКТОРА

### ПОДГОТОВКА ОРИГИНАЛА К НАБОРУ

**1.** Технический редактор, получая оригинал для подготовки его к производству, обязан ознакомиться с ним со стороны его содержания — целевой установки и специального назначения с одновременной проверкой его подготовленности по линии редакционной обработки. Технический редактор большинство оригиналов должен читать „насквозь“. При наличии причин, недопускающих чтения оригинала „насквозь“, технический редактор обязан ознакомиться с ним путем чтения отдельных его частей, беглого просмотра, чтения предисловия, ознакомления с оглавлением, с редакционной аннотацией, беседы с редактором и т. д.

Результаты анализа пригодности оригинала к производству с редакционной стороны должны быть обсуждены совместно с ответственным редактором. Технический редактор должен иметь в виду, что вся его работа по оформлению должна протекать при самой живой, органической связи с редакционным отделом издательства.

**Примечание.** Технический редактор обязан руководить технико-орфографической вычиткой оригинала, инструктируя корректора, в разрезе особенностей вычитываемой рукописи. При наличии сложного оригинала технический редактор обязан провести вычитку сам.

**2.** Технический редактор не имеет права вносить какие-либо изменения в содержание книги, но обязан



обратить внимание ответственного редактора на замеченные им недостатки оригинала с точки зрения его содержания. Борьба за качество книжно-журнальной продукции должна неуклонно проводиться техническим редактором не только в разрезе его основной задачи — полиграфического оформления издательской продукции, но и в разрезе ее содержания на основе совместной работы с ответственным редактором. Окончательное разрешение всех вопросов, связанных с литературной и орфографической недоработанностью оригинала, принадлежит ответственному редактору, который разрешает их совместно с техническим редактором.

Все изменения в отношении структуры оригинала, которые считает необходимым сделать технический редактор, полностью лежат на его ответственности. Технический редактор лишь информирует об этих изменениях ответственного редактора и согласовывает их со старшим техническим редактором или зав. производством. В наиболее сложных случаях желательно согласование вносимых изменений с ответственным редактором.

**Примечание.** В отделении центральных издательств, не имеющих своего редакционного аппарата, внесение всех необходимых изменений в отношении структуры оригинала целиком возлагается на технического редактора. При отсутствии на месте редакционного аппарата технический редактор имеет право произвести литературную и орфографическую правку оригинала без согласования с редакционным отделом. Кроме того технический редактор имеет право в случае явной необходимости внести некоторые изменения в содержание книги. В случае серьезных дефектов оригинала со стороны его содержания, технический редактор обязан вернуть рукопись обратно в редакционный отдел.

**3.** Технический редактор обязан проанализировать оригинал с точки зрения его технической пригодности для производства. В случае отсутствия необходимых производственных требований, предъявляемых к рукописи, технический редактор обязан принять меры к исправлению замеченных недостатков. Технический редактор не имеет права сдавать в производство с технической точки зрения неудовлетворительный оригинал.

**4.** На основе предварительного изучения полученной рукописи, с точки зрения ее типа, со стороны ее редакционной обработки, правильности построения и технической пригодности к производству, технический редактор обязан приступить к обработке оригинала по пред-



варительно намеченному им ориентировочному плану оформления.

Техническая обработка оригинала слагается из двух основных моментов: 1) обработка рукописи, 2) обработка графического материала.

#### Обработка рукописи

В отношении рукописи технический редактор обязан:

а) Точно проверить рукопись со стороны наличия всех необходимых ее частей и элементов (наличие всех страниц, оглавления, текста титула и т. д.).

б) Произвести тщательную подробную разметку рукописи, дающую исчерпывающие указания работникам типографии.

в) В случае наличия с технической точки зрения сложной рукописи — дать макеты наиболее трудных моментов ее набора.

г) При наличии малообъемной рукописи технический редактор должен дать точный предварительный расчет. Предварительный расчет малого оригинала, гранки которого не поступят в издательство, является обязательным условием, обеспечивающим правильную верстку оригинала.

#### Обработка графического материала

В отношении обработки графического материала технический редактор обязан:

а) Точно проверить полученный материал по описи, составить опись в случае ее отсутствия, выявить полноту полученного комплекта графического материала.

б) Проанализировать графический материал с точки зрения его качества в разрезе типизированного оформления издательской продукции, при неприменном совместном обсуждении этого вопроса с ответственным редактором.

в) Проанализировать материал с точки зрения его технической пригодности.

г) Заказывать художнику новые оригиналы и подготовку имеющихся в отношении улучшения их качества, непременно увязав работу художника и чертежника с технической редакцией.

д) Назначить масштабы сдаваемых в производство оригиналов.



е) Заказать подбор из клишехранилища и просмотреть его.

**5.** По окончании обработки оригинала технический редактор обязан заполнить спецификацию и наряды в типографию и цинкографию по установленным формам и передать оригинал для отправки в типографию.

Примечание 1. Технический редактор не имеет права сдавать оригинал в производство без утверждения представленной спецификации старшему техническому редактору и зав. производством.

Примечание 2. В обязанности технического редактора (помимо выпускающего) входит общее наблюдение за сроками и качеством выполнения заказов, сданных им в производство.

Примечание 3. В случае крайне сложного оригинала технический редактор должен дать непосредственно типографии (в частности бригадиру) указание по работе над изданием.

## ОБРАБОТКА ГРАНОК

Работа технического редактора над гранками имеет два основных этапа:

**1.** Подготовительный этап, сводящийся к проверке гранок с точки зрения выполнения издательских требований с одновременным контролем правки автора, редактора и корректора, а также контроль представленных оттисков с клише.

**2.** Подготовка гранок к верстке.

Подготовительный этап — контроль гранок (совместно с контролем графического материала):

а) Получая гранки из типографии, технический редактор должен тщательно проверить исполнение типографией всех указаний издательства, данных в разметке и спецификации, исправляя все замеченные недочеты набора.

б) Одновременно с этим технический редактор должен проверить качество выполнения заказанных клише по представленному оттиску, с обязательной проверкой их по описи.

в) Технический редактор обязан проверить правку автора и редактора с целью их возможного уменьшения, согласовывая этот вопрос с ответственным редактором. На ряду с этим технический редактор обязан проверить правку корректора, неся полную ответственность за правильность его правки и идентичность представленного набора рукописи.



г) Технический редактор обязан следить за быстротой и правильностью движения корректур во всех звеньях издательского аппарата.

Подготовка гранок к верстке

а) Подготавливая гранки к верстке, технический редактор должен отразить в издании специфику данного типа книги, определяющего характер верстки с одновременным выполнением технико-экономических требований производства.

б) Технический редактор должен провести предварительный расчет гранок, обеспечивающий верстку оригинала в целесообразное с технико-экономической точки зрения число полос, с применением метода макетирования, являющегося наиболее тщательной и усложненной формой подготовки гранок в разрезе предварительной верстки.

в) В случае многообъемного оригинала (свыше 10 авт. лист.), где предварительный расчет не является целесообразным, технический редактор обязан провести неполный расчет отдельных частей оригинала с макетированием наиболее сложных и ответственных его мест, с разметкой заверстки рисунков и с подробным указанием верстальщику на гранках.

## ОБРАБОТКА ЛИСТОВ

По получении из типографии листов оригинала технический редактор обязан:

а) Детально проверить выполнение типографией всех указаний, данных техническим редактором к верстке издания.

б) Провести окончательный, тщательный контроль всех элементов оформления с минимальным количеством исправления.

в) Провести жесткую проверку правки автора и редактора с максимально возможным уменьшением ее, согласовывая этот вопрос с лицом, производившим правку.

г) В случае крайней необходимости потребовать от типографии сверку, проведя по ней окончательный контроль всех элементов оформления.

д) Технический редактор в случае крайней необходимости может требовать переверстки издания, устанавливая ее принципы.



Примечание к пп. г. и д. Технический редактор может требовать проверки издания и подачи сверки лишь в самом крайнем случае (явно неудовлетворительная работа типографии в отношении верстки оригинала, большая правка оригинала и т. д.). Вся работа над оформлением книги должна заканчиваться при получении от типографии листов.

е) По окончании работы над листами (или над сверкой при наличии таковой) технический редактор наряду с ответственным редактором обязан подписать оригинал к печати с полной ответственностью за полиграфическое оформление издания.

ж) При сложной печати технический редактор должен просмотреть в типографии сводку с машины (без задержки последней) с последовательным контролем всех элементов оформления.

## РАБОТА НАД ОБЛОЖКОЙ

**1.** Не позднее срока отправки гранок в типографию технический редактор должен подготовить макет обложки, руководясь в его построении типовыми особенностями книги и технико-экономическими условиями производства, используя при его подготовке консультацию художника. Макет обложки должен быть обсужден с редактором и автором.

Примечание. При наличии издания, требующего художественно выполненной, усложненной по конструкции обложки, проект ее может быть заказан художнику при обязательном участии технического редактора по линии: а) ознакомления художника с типом издания, на основе которого художник должен построить свою работу, б) технический редактор должен явиться консультантом художника в отношении соответствия приготавливаемого макета технико-производственным возможностям, в) технический редактор должен увязать работу художника с автором и редактором, согласовывая с ними основные моменты проектируемого оригинала, г) технический редактор должен дать окончательное заключение о подготовленном художником оригинале как со стороны его художественного выполнения, так и со стороны его производственной пригодности.

**2.** По согласовании вопроса с ответственным редактором о пригодности макета для данного издания и по утверждении его зав. производством, технический редактор должен сдать оригинал в производство, в дальнейшем провести контроль и правку полученных оттисков и подписать к печати с таким расчетом, чтобы срок выхода из печати обложки не задержал нормальное прохождение процесса производства издания в типографии.



## КОНТРОЛЬ ВЫХОДЯЩИХ ИЗДАНИЙ

1. Технический редактор может требовать представления от типографии чистых листов для окончательного контроля выполнения всех издательских требований.

2. Технический редактор обязан срочно дать свое окончательное заключение о технической доброкачественности издания на основании сигнальных экземпляров, присланных в издательство.

3. Технический редактор должен отправить в архив все отработанные материалы по выпускаемому изданию.

## ОБЪЕМ ОПЕРАТИВНОЙ РАБОТЫ ТЕХНИЧЕСКОГО РЕДАКТОРА

1. Всю работу по полиграфическому оформлению книги технический редактор обязан проводить на основе тесной связи с автором, редактором, корректором и типографией:

а) Технический редактор должен учесть пожелание автора в отношении оформления книги, а также выяснить его установки в разрезе типовых особенностей издаваемого произведения. Технический редактор должен поддерживать связь с автором для выяснения всех недоразумений в тексте рукописи, для совместного рассмотрения авторской правки в целях ее рационального снижения.

б) Технический редактор, являясь ответственным исполнителем совершенно самостоятельного участка издательской работы, должен проводить всю свою работу на основе самой тесной органической увязки ее с ответственным редактором. Ответственный и технический редакторы, являясь специалистами в различных областях знания, вместе с этим работают над одним и тем же изданием, оформляют его с различных сторон, что и диктует возможность сблизить их работу, ввести их в курс работы друг друга. Только на основе тесной связи в работе обоих редакторов обеспечивается в значительной мере единство содержания и оформления книги. Совместное обсуждение содержания, специфики оформления книги, ее производственных особенностей, а также совместное разрешение всех вопросов, связанных с ее изданием, должно иметь место в практике работы технического редактора.

в) Технический редактор обязан инструктировать корректора в разрезе особенностей прохождения оригинала



при непременном контроле работы корректора, разрешая все вопросы, возникающие у последнего при чтке оригинала.

г) Технический редактор должен поддерживать постоянную связь с типографией, инструктируя работников последней при возникающих затруднениях в процессе производства книги.

**2.** Технический редактор, являясь книжным техником-специалистом в области полиграфического оформления книги, работает в производственном отделе издательства, неся полную ответственность за техническое качество книжно-журнальной продукции.



Д. КОНСТАНТИНОВ

**ТЕХНИЧЕСКАЯ РЕДАКЦИЯ  
НА НОВОМ ЭТАПЕ**

**ЛЕНОБЛИЗДАТ — 1933**